

XXI. CZECH CHAMPIONSHIP OF COWBOY ACTION SHOOTING



5. 7. - 8. 7. 2023
ZNOJMO

2023

12 stages CAS

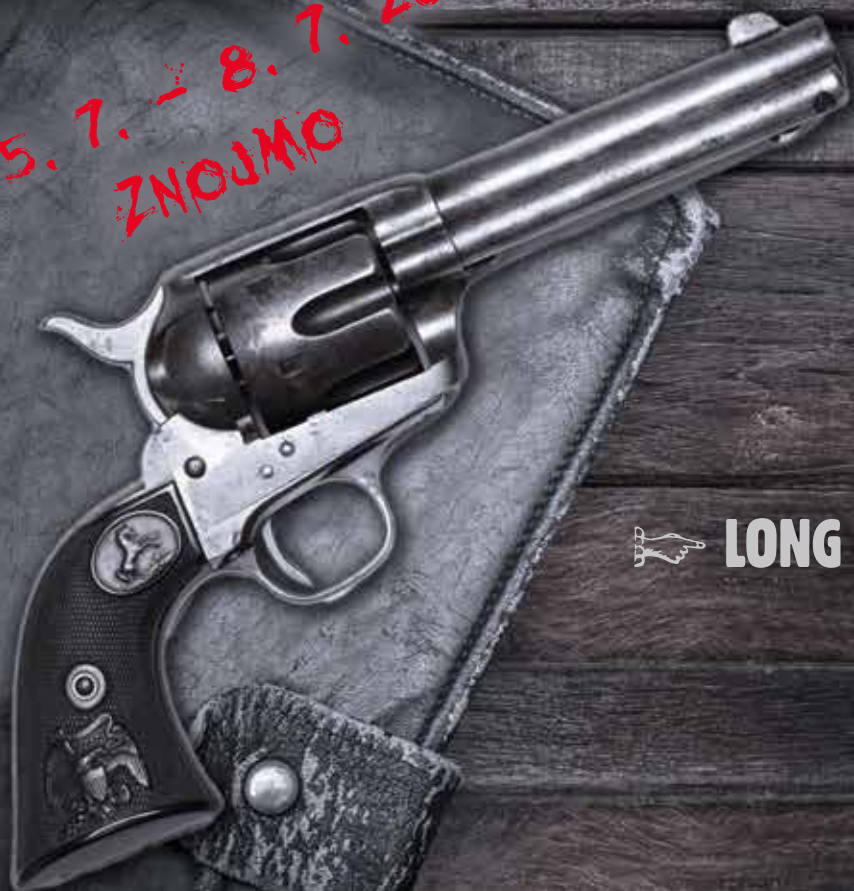
6 stages WILD BUNCH

LONG RANGE

SPEED GUNS

SIDE MATCHES

www.aws-czech.cz



SPONSORS AND PARTNERS

General sponsors:



Sponsors:

Colbert

SILVARIUM.cz

SHADOWS - Šedivec s.r.o.
GRANULACE PLASTŮ

SEAN



Partneři:



Dámy a pánové, drazí přátelé,

vítáme Vás na dvacátém prvním Mistrovství České republiky v kovbojské akční střelbě!

Jsme rádi, že se konečně můžeme setkat bez omezení, i když stále v nelehké době. Vážíme si toho, že jste se rozhodli přijet i navzdory současné tíživé ekonomické situaci.

XXI. výročí republikového mistrovství v kovbojské akční střelbě je událost, kterou je třeba náležitě oslavit. Čeká nás proto nejen hlavní závod, ale i Warm Up, Wild Bunch, dlouhá puška, rychlé zbraně, závod týmů a jako vrchol závodu Top Guns. Další program pro vás chystáme a věříme že se Vám bude líbit.

A v neposlední řadě je to příležitost opět pozdravit staré přátele a popřípadě i potkat nové. Naše zbraně totiž nikomu neublíží a naše střelba upevňuje přátelství a přináší jen radost a zábavu.

Přáli bychom si, abyste si dobře zastříleli, a hlavně abyste se po celý závod dobře bavili.

Prezídium **AWS**

Ladies and Gentlemen, Dear Friends.

Welcome to 21th Czech National Championship in Cowboy Action Shooting!

We are pleased that at last we can meet you all without any restrictions although still in difficult times. We appreciate that you have decided to come to our match despite of the current difficult economic situation.

21th anniversary of a national championship is an event that deserves proper celebration. Therefore, we have prepared for you not only the Main Match but also Warm Up, Wild Bunch, Long Range Rifle, Speed Guns, Team Match and Top Gun as a grand finale. We are working on further items and hope that you will enjoy the whole program.

Last but not least, this is an occasion to meet old friend and eventually make new ones. Because our weapons are not used to harm anyone, the way we shoot brings us joy and fun and strengthens our friendship.

Have a good shooting and enjoy the fun throughout the whole match!

AWS Board





XXI. HELL 2023

Program:

Úterý - Tuesday

12⁰⁰

16⁰⁰ - 18⁰⁰

18⁰⁰ - 20⁰⁰

04.07.2023

Otevření střelnice - *Official opening of the shooting range/camp*

Colbert's Training Camp - Pistol 1911

Registrace- *Registration*

Středa - Wednesday

10⁰⁰ - 12⁰⁰

11⁰⁰

12,50

13⁰⁰

19⁰⁰ - 20⁰⁰

19⁰⁰ - 21⁰⁰

21,30

19⁰⁰ - 23⁰⁰

05.07.2023

Registrace - *Registration*

Briefing vedoucích skupin a jejich zástupců pro Wild Bunch

Briefing of Posse Marshals and Deputies for Wild Bunch

Bezpečnostní školení WB- *Safety Briefing Wild Bunch*

Wild Bunch, 6 stages

Registrace - *Registration*

Večeře - *Dinner*

Zahajovací ceremoniál - *Opening Ceremony*

Pivo - *Beer*

Čtvrtek - Thursday

09⁰⁰ - 10⁰⁰

09⁰⁰

10⁰⁰

12⁰⁰ - 13⁰⁰

13,50

14⁰⁰ - 18⁰⁰

19⁰⁰ - 21⁰⁰

06.07.2023

Registrace- *Registration*

Briefing vedoucích skupin a jejich zástupců pro CAS

Briefing of Posse Marshals and Deputies for CAS

Warm-up, 3 stages

Oběd - *Lunch*

Bezpečnostní školení CAS, *Safety Briefing CAS*

Hlavní závod, 4 stages - *Main Match, 4 stages*

Casscoring.com prezentace a novinky CAS scoring aplikace

Casscoring.com presentation and news in CAS scoring app

20⁰⁰ - 21⁰⁰

20⁰⁰ - 22⁰⁰

Večeře - *Dinner*

Pivo - *Beer*

Pátek - Friday

10⁰⁰

14⁰⁰ - 15⁰⁰

15⁰⁰ - 18⁰⁰

16⁰⁰ - 19⁰⁰

07.07.2023

Hlavní závod, 4 stages - *Main Match, 4 stages*

Oběd - *Lunch*

Long Range, **Long Range**

Rychlé zbraně **Speed Guns - Revolvers, Rifle, Shotgun,**
pouze jedna kategorie - **only one category**



18⁰⁰ - 19⁰⁰

16⁰⁰ - 20⁰⁰

19⁰⁰ - 21⁰⁰

19⁰⁰

21,30- 23⁰⁰

Team Match: 0-120 year, 121-200 years, nad - *over* 201 years

Burza – *Flea market*

Večeře - *Dinner*

Povídání a hudba, drobné soutěže – *Music, Discussion, Western competitions – o poukázky na pivo*

Vyhlášení výsledků Wild bunch a vedlejších závodů
Award Ceremony of Wild Bunch and Side matches

Sobota - Saturday

10⁰⁰

14⁰⁰ - 15⁰⁰

16⁰⁰

19⁰⁰ - 20,30

21,30

08.07.2023

Hlavní závod, 4 stages - *Main Match*

Oběd - *Lunch*

Top 16

Večeře - *Dinner*

Vyhlášení výsledků hlavního závodu Hell 2023 a tombola
Award Ceremony of Main match HELL 2023 and raffle



ORGANIZAČNÍ TÝM - ORGANIZERS

HELL 2023

Protests- Protests:

Podle příručky SASS k rukám Match Directora - poplatek 500 Kč. V případě oprávněného protestu bude poplatek vrácen. Komise pro projednání protestu:

According SASS Handbook, appeal must be submitted to the Match Director - fee 500 CZK or 25 EUR. If protest is approved, the fee will be fully refunded to shooter.

CAS jury committee: Colbert + Sean + Joe Loco

WB jury committee: Sean + Colbert + Mr. Hungry

Organizace CAS a WB – Organizations team of CAS and WB

- | | |
|--|------------------------------------|
| • Ředitel závodu - Match director | Sean |
| • Range Master | Joe Loco |
| • Stage Marshall and Stage Desinger | Colbert + Sean |
| • První pomoc - Medic | Colonel |
| • Zpracování výsledků - Stats Officer | Colbert |
| • Ceny - Award ceremonies | Joe Loco + Sean |
| • Technické zabezpečení střelnice
Technical support at range | Shadows + Učitel + Mr. Ugly |
| • Chief Parking Officer | Mrs. Blondy + Blondy Rocky |
| • Pokladník - Cashier | Little Lena |

Organizace Long Range:

- Ředitel závodu: **Highland Kid + Lovec**
- Jednoranná puška, puškový náboj, 100 m, terč mezinárodní pistolový
- Perkusní puška, 50m, mezinárodní pistolový terč
- 13 ran v časovém limitu 15 minut, poloha libovolná
-3 nástřelné s možností kontroly dalekohledem, bude k dispozici
-10 ran bez kontroly dalekohledem
- Výpočet výsledků – 10 nejlepších ran ze 13
- V případě rovnosti bodů rozhoduje větší počet zasažených nejvyšších čísel

Long Range Organization:

- Match Director: Highland Kid + Lovec**
- Single shot rifle, rifle cartridge, distance 100 m, international pistol target**
- Percussion rifle, distance 50 m, international pistol target**



- d) *13 rounds in a time limit of 15 minutes, any position*
 - 3 test shot, spotting scope is allowed
 - 10 match shots, spotting scope is not allowed
- e) *Calculation of results - 10 best shots out of 13*
- f) *Tie breaking rule, the greater number of hit of higher numbers decides*

Organizace Útoků odstřelovače:

- a) Ředitel závodu: **Nobel + Highland Kid**
- b) Zbraň – jednoranná zadovka nebo páková opakováčka, která může být nabita pouze jedním nábojem
- c) Munice – jakákoliv povolená SASS, pouze olověné střely, max. 10 nábojů
- d) Střelec drží vybitou zbraň v obou rukách, podpěra je možná
- e) Střílí se na 5 kovových terčů v časovém limitu 3 minuty
- f) Hodnocení – čas k zasažení všech terčů

Sniper Assault Organization:

- a) *Match Director: Nobel + Highland Kid*
- b) *Weapon - single shot rifle or lever-action rifle that can be loaded by one cartridge*
- c) *Ammunition – any permitted SASS, only lead bullets, max 10 rounds*
- d) *The shooter holds an unloaded weapon in both hands, support is possible*
- e) *Shooting at 5 metal targets within a time limit of 3 minutes*
- f) *Scoring – total time to hit all targets*

Organizace Speed Guns / Speed Guns Organizations:

- a) Ředitel závodu - *Match master* **Sean + Učitel + Little Lena**
- b) Range Master **Sean**

Organizace Team Match / Team Match Organization:

- a) Ředitel závodu- *Match master* **Joe Loco**
- b) Range Master **Shadows**

V průběhu konání HELL 2023 budou probíhat i drobné soutěže. Upřesnění včetně místa a času bude vyvěšeno 04.07.2023 na vývěsce.

During the HELL 2023 event, there will also be small competitions. Details, including place and time, will be posted on the bulletin board on July 4th, 2023.

HELL
2023

HELL 2023 - Schedule

Wild Bunch

5.7	6	7	8	10	11	9 Bay
Posse	1	2	3	4	5	12 Stage
1	13	14	15	16	17	18
2	18	13	14	15	16	17
3	17	18	13	14	15	16
4	16	17	18	13	14	15
5	15	16	17	18	13	14
6	14	15	16	17	18	13

Warm Up

6.7	6	8	10 Bay
Posse	1	2	3 Stage
1	10	11	12
2	12	10	11
3	11	12	10

Cowboy Action Shooting

6.7	6	7	8	10	11	12	6	7	8	10	11	9 Bay
Posse	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12 Stage
1	10	11	12	13								
2		10	11	12	13							
3			10	11	12	13						
4				10	11	12	13					
5					10	11	12	13				
6						10	11	12	13			
7							10	11	12	13		
8								10	11	12	13	
9									10	11	12	13
10	13									10	11	12
11	12	13									10	11
12	11	12	13									10

7.7	6	7	8	10	11	12	6	7	8	10	11	3 Bay
Posse	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12 Stage
1					10	11	12	13				
2						10	11	12	13			
3							10	11	12	13		
4								10	11	12	13	
5									10	11	12	13
6	13									10	11	12
7	12	13									10	11
8	11	12	13									10
9	10	11	12	13								
10		10	11	12	13							
11			10	11	12	13						
12				10	11	12	13					

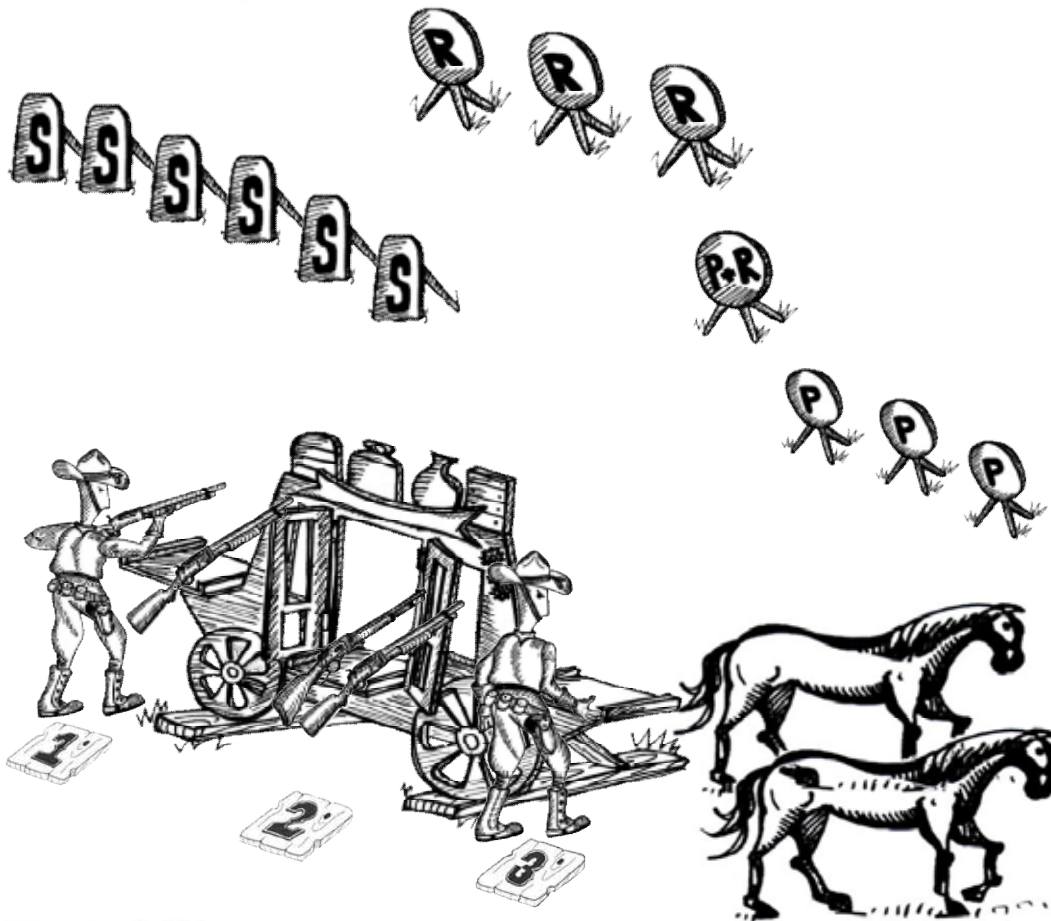
8.7	6	7	8	10	11	12	6	7	8	10	11	3 Bay
Posse	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12 Stage
1									10	11	12	13
2	13									10	11	12
3	12	13									10	11
4	11	12	13									10
5	10	11	12	13								
6		10	11	12	13							
7			10	11	12	13						
8				10	11	12	13					
9					10	11	12	13				
10						10	11	12	13			
11							10	11	12	13		
12								10	11	12	13	



WILD BUNCH 1

BAY 6

SEAN
© VITIK



Pistole/Pistol 7+7+7 Puška/Rifle 7, Brokovnice/Shotgun 6

Standing: Pistole v holstru/ruce, brokovnice v rukách nebo na pozici 1/2, puška na pozici 2.
Pistol holstered or in hands, shotgun either in hand or staged at position 1 or 2, rifle at position 2.

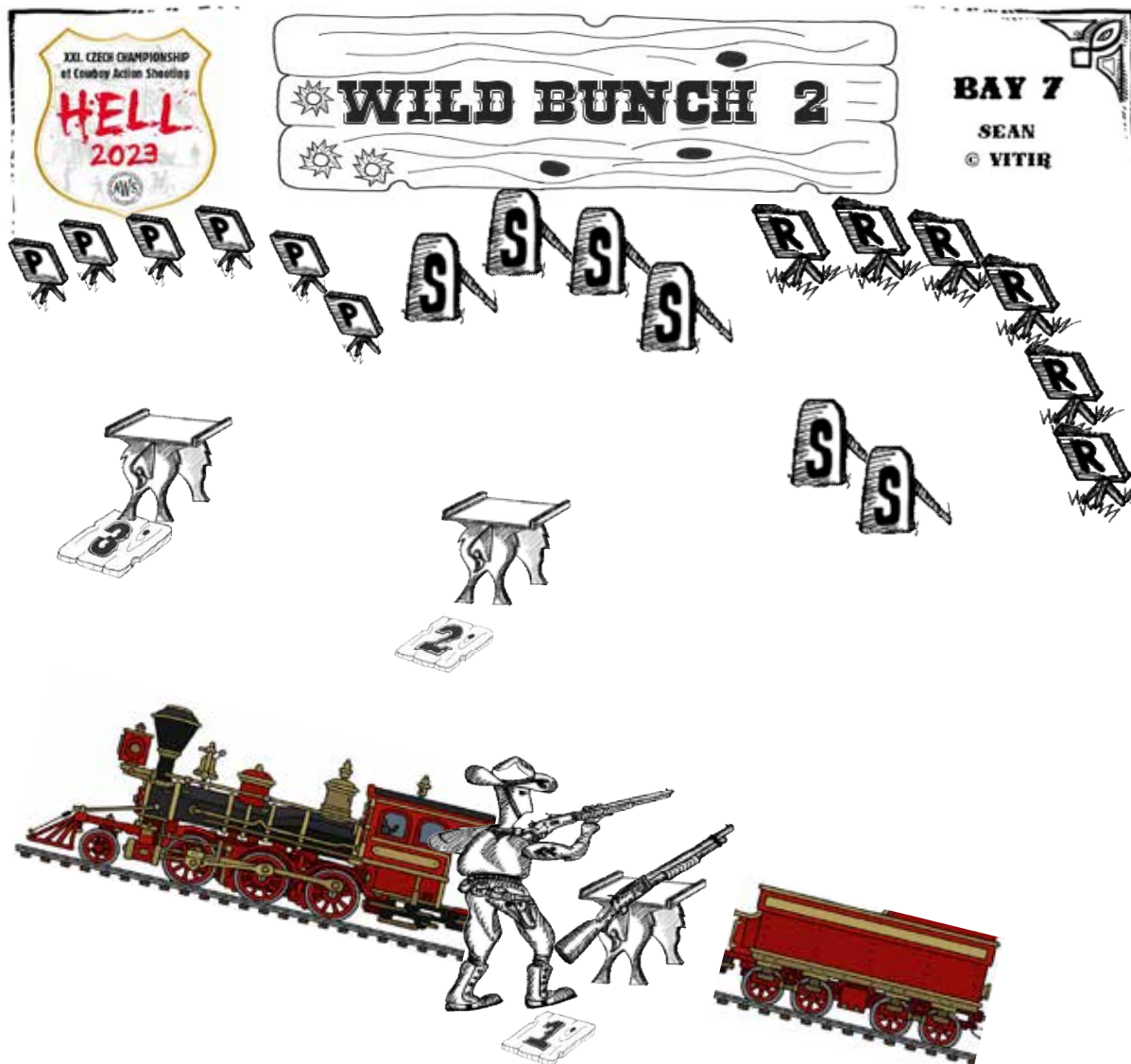
Starting position: Na pozici 1 nebo 3, pistole nebo brokovnice v rukách. At position 1 or 3, pistol or shotgun in hands.

Sequence: 1-2-3 nebo 3-2-1 Position sequence is 1-2-3 or 3-2-1.

After the beep: z pozice 3 zasahuje dvěma zásobníky terče P+R a P stylem 4-1-1-1, druhý zásobník začíná z opačné strany. Z pozice 2 zasahuje jedním zásobníkem z pistole a puškou terče R a P+R podle stejných instrukcí. Z pozice 1 zasahuje brokovnicí terče S libovolně.

From position 3 with pistol using 2 mags engage P+R and P targets in 4-1-1-1 style starting either end, the 2nd magazine must start from opposite end. From position 2 with pistol and rifle engage R and P+R targets using the same instructions. From position 1 with shotgun engage S targets in any order.

HELL
2023



Pistole/Pistol 7+7+7, Puška/Rifle 7, Brokovnice/Shotgun 6

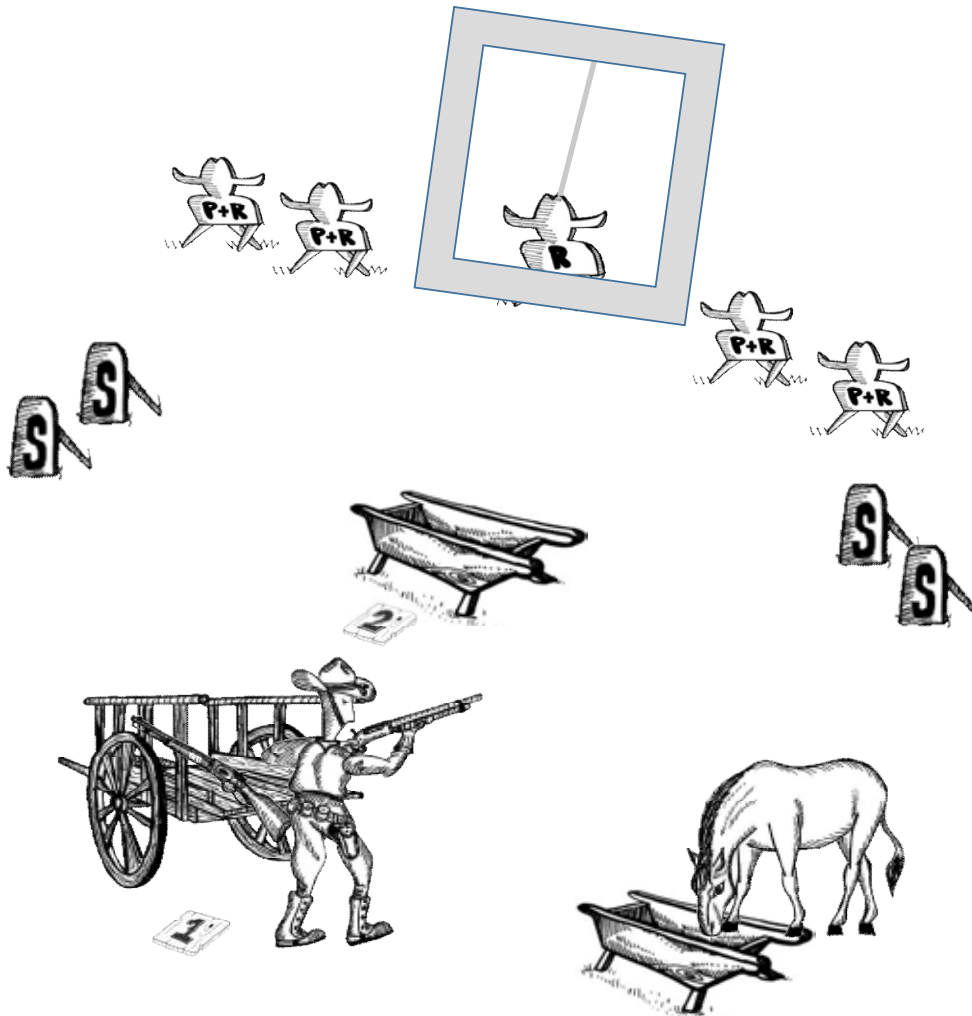
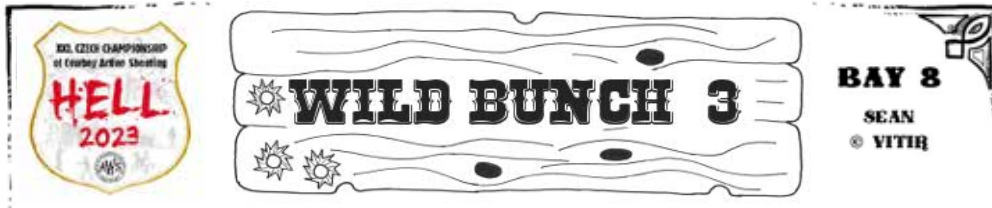
Standing: Pistole v holstru, brokovnice na stole 1, puška v obou rukách. **Pistol holstered, shotgun staged at position 1, rifle in both hands.**

Starting position: Na pozici 1, puška v obou rukách. **At position 1, rifle in both hands.**

Sequence: Pozice 1-2-3. **Position 1-2-3.**

After the beep: z pozice 1 zasahuje puškou terče R tak, aby každý terč byl zasažený alespoň jednou. Z pozice 1 nebo mezi pozicemi 1 a 2 zasahuje brokovnicí první dvojici terčů S, z pozice 2 zasahuje brokovnicí terče S libovolně. Z pozice 3 zasahuje pistolí terče P stylem Progressive sweep zleva nebo zprava (1-22-333-4444-55555-666666),

From position 1 with rifle engage R targets in 7 on 6 style (each target must be hit at least once). From position 1 or between positions 1 and 2 from shotgun engage the first pair of S targets, from position 2 engage the remaining S targets. From position 3 with pistol engage P targets in Progressive Sweep starting either end (1-22-333-4444-55555-666666).



Pistole/Pistol 7+7+7, Puška/Rifle 7, Brokovnice/Shotgun 4

Standing: Pistole v holstru, puška na pozici 1. Pistol holstered, rifle staged at position 1.

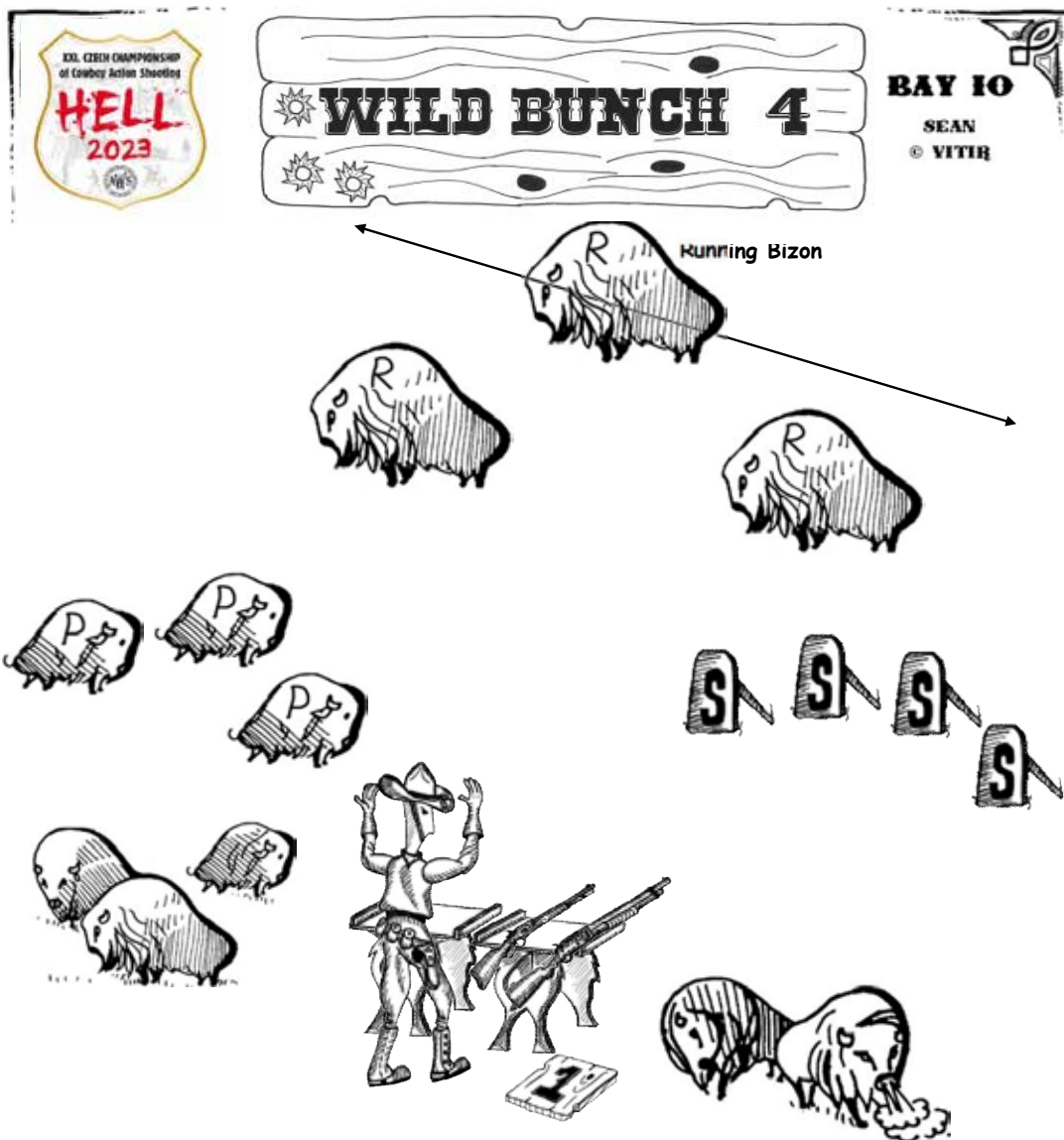
Starting position: Na pozici 1, brokovnice v ponosu. At Position 1, shotgun port arms.

Sequence: pořadí pozic 1-2. Position sequence is 1-2.

After the beep: z pozice 1 zasahuje brokovnicí terče S libovolně. Střelec aktivuje kyvadlo a puškou a jedním zásobníkem z pistole střílí na terče R, R+P tak, aby terč R byl v každé sekvenci zasažený třikrát a P+R jednou. Z pozice 2 nebo mezi pozicemi 1 a 2 střílí dvěma zásobníky na terče R, R+P podle stejných instrukcí.

From position 1 with shotgun engage S targets in any order. Release the swinger and with rifle and pistol (one magazine) engage R and P+R targets. Target R must be hit three time, P+R once in each string. From position 2 or between position 1 and 2 with pistol (using 2 magazines) engage R and P+R targets using the same instructions.

HELL
2023



Pistole/Pistol 7+7+7, Puška/Rifle 7, Brokovnice/Shotgun 4


Standing: pistole v holstru, puška a brokovnice na pozici 1. Pistol holstered, rifle and shotgun staged at position 1.

Starting position: Na pozici 1, low surrender (dlaně nad úrovní ramen). At position 1, low surrender.

Sequence: pořadí zbraní je libovolné. You can shoot guns in any order.


After the beep: z pozice 1 střelec zasahuje pistolí dvěma zásobníky terče P tak, aby v každé sekvenci byly terče zasaženy alespoň dvakrát. Puškou a jedním zásobníkem z pistole zasahuje terče R podle stejných instrukcí- běžící bizon musí být aktivovaný před zahájením střelby. Z brokovnice střílí terče S libovolně.

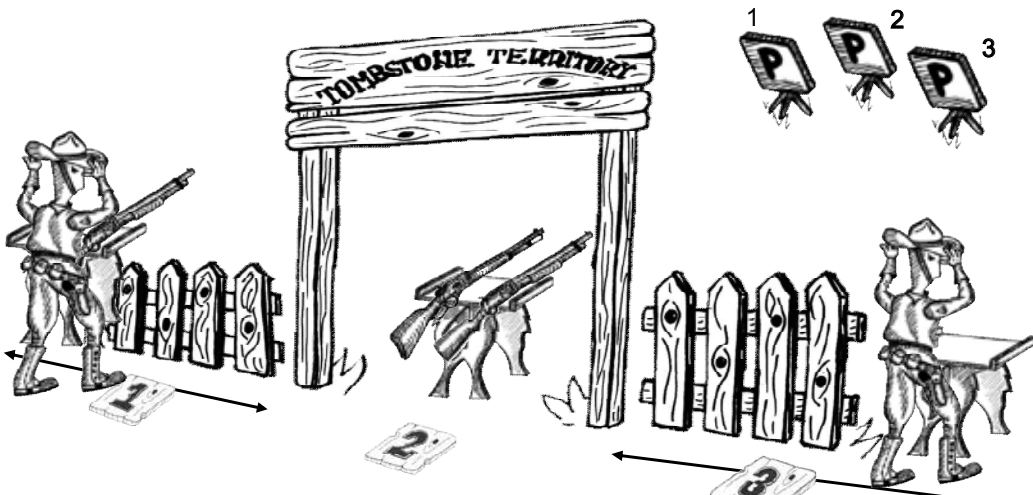
From position 1 with pistol using two magazines engage P targets - each target must be hit at least twice in each sequence. From position 1 with pistol using one magazine and rifle engage R targets using the same instruction. Running bison must be released before you starts this sequence. From position 1 with shotgun engage S targets in any order.



WILD BUNCH 5

BAY H
SEAN
© VITIK





Pistole/Pistol 7+7+7, Puška/Rifle 7, Brokovnice/Shotgun 4

Standing: Pistole v holstru, puška na pozici 2, brokovnice na pozici 1 nebo 2. Pistol holstered, rifle staged at position 2, shotgun staged at position 1 or 2.

Starting position: pozice 1 nebo 3, ruce na klobouku. At position 1 or 3, hands touching hat.

Sequence: pořadí pozic 1-2-3 nebo 3-2-1. Position sequence is 1-2-3 or 3-2-1.

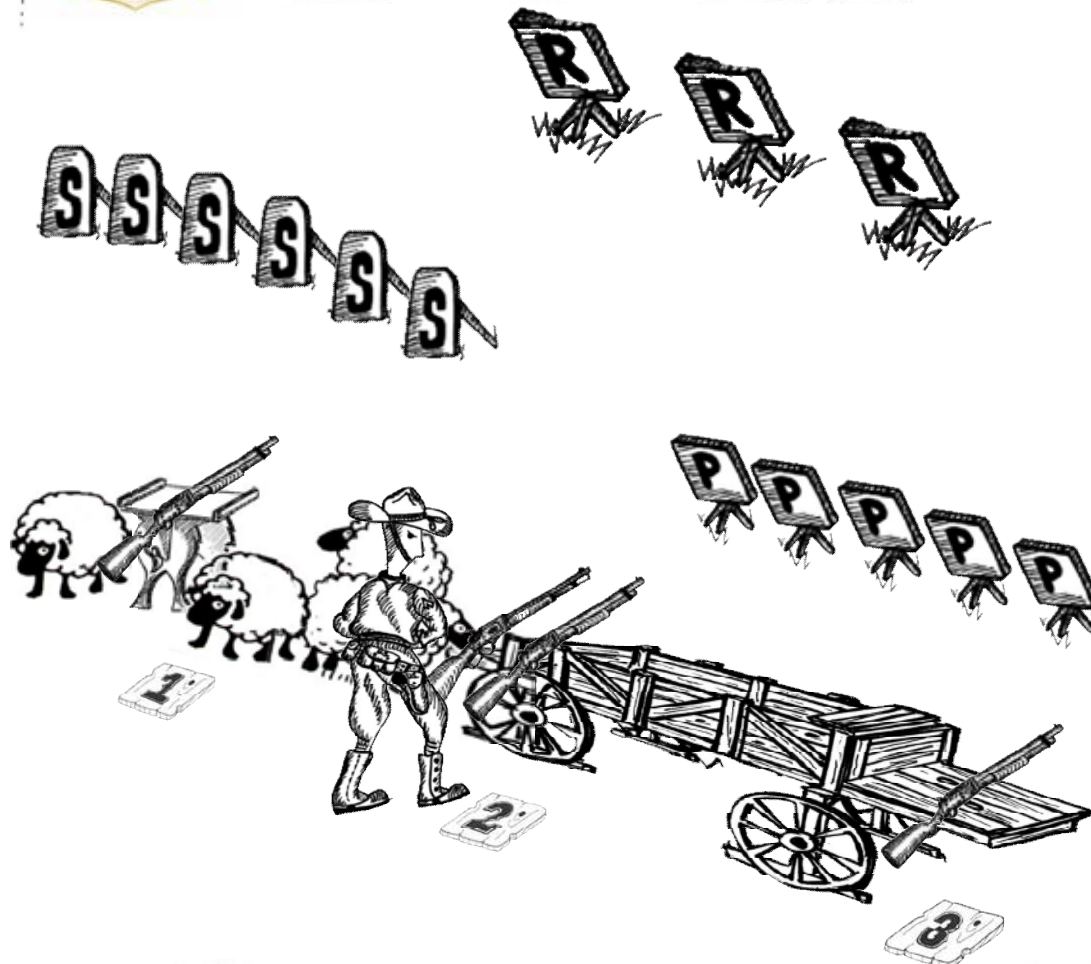
After the beep: z pozice 1 střílí brokovnicí terče S libovolně. Z pozice 2 střílí puškou a jedním zásobníkem z pistole terče R1, R2 a zvon stylem Alternative Sweep (prvních 7 ran alternuje mezi terči R1 a zvonem, druhých 7 ran mezi terči R2 a zvonem). Z pozice 3 střílí pistolí terče P stylem Alternative Sweep (prvních 7 ran na alternuje P1 a P2, druhých 7 ran P3 a P2)

From position 1 with shotgun engage S targets in any order. From position 2 with rifle and one magazine from pistol engage R targets and Bell in Alternative Sweep (first 7 rounds alternate between R1 and Bell, second 7 round alternate between R3 and Bell). From position 3 with pistol engage P targets in Alternative Sweep (first 7 rounds alternate between P1 and P2, second 7 round alternate between P3 and P2).

HELL
2023



BAY 9
SEAN
© VITIR



Pistole/Pistol 7+7+7 Puška/Rifle 7, Brokovnice/Shotgun 6

Standing: Pistole v holstru, puška na pozici 2, brokovnice na jakékoliv pozici. Pistol holstered, rifle staged at position 2, shotgun at any position.

Starting position: na pozici 2, palce zastrčené v pistolovém opasku. At position 2, thumbs hooked in gun belt.

Sequence: pořadí pozic 2-1-3 nebo 2-3-1. Position sequence is 2-1-3 or 2-3-1.

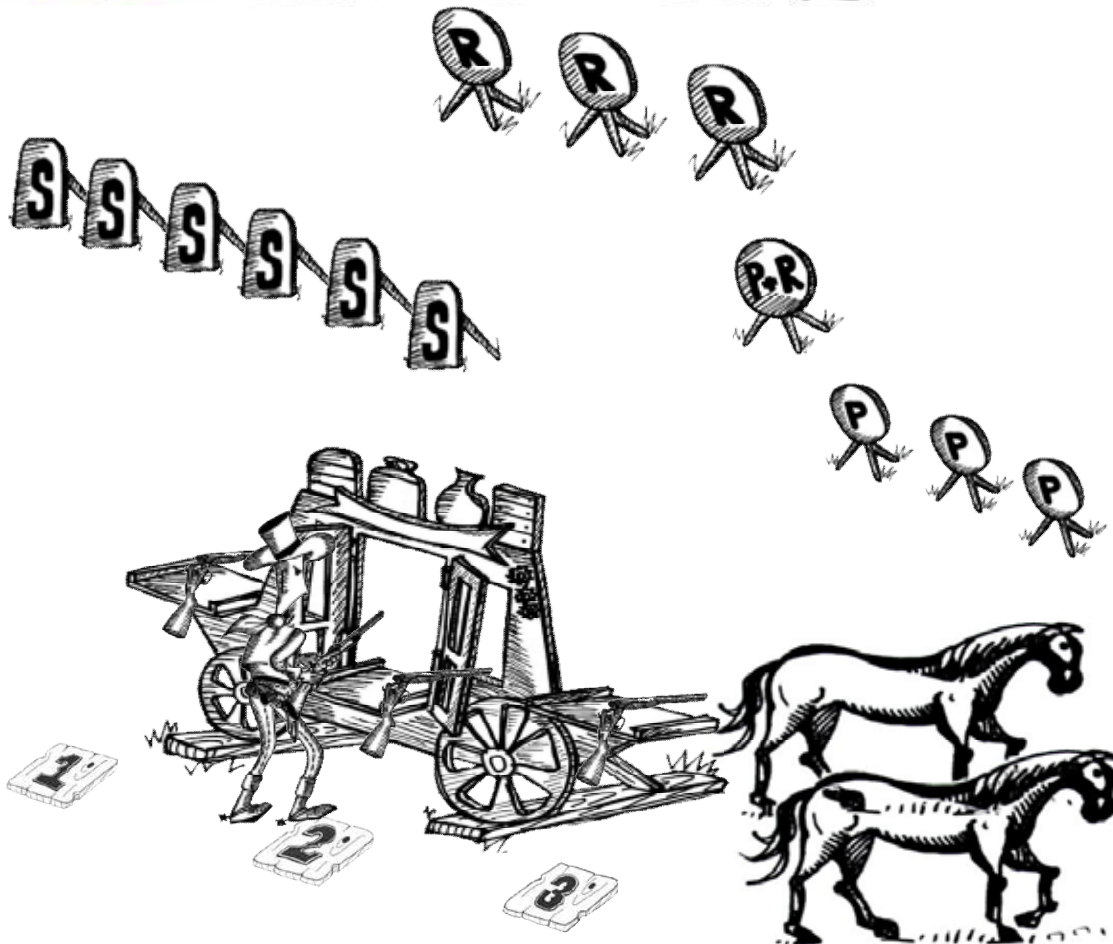
After the beep: z pozice 2 střílí puškou a jedním zásobníkem z pistole terče R tak, aby krajní terče byly zasaženy vždy třikrát a prostřední jednou. Z pozice 3 střílí dvěma zásobníky z pistole terče P tak, aby krajní terče byly zasaženy dvakrát a vnitřní jednou. Z pozice 1 střílí brokovnicí terče S libovolně.

From position 2 with rifle and pistol using one magazine engage R targets- outer targets must be hit three time, central target once in each string. **From position 3 with pistol using two magazines engage P targets-** both outer targets must be hit twice, remaining targets once. **From position 1 with shotgun engage S targets** in any order.



BAY 6

SEAN
© VITIR



Revolver/Revolvers 5+5 Puška/Rifle 10, Brokovnice/Shotgun 6+

Standing: Revolver v holstrech, brokovnice na jakékoliv pozici. Revolvers holstered, shotgun staged at any position.

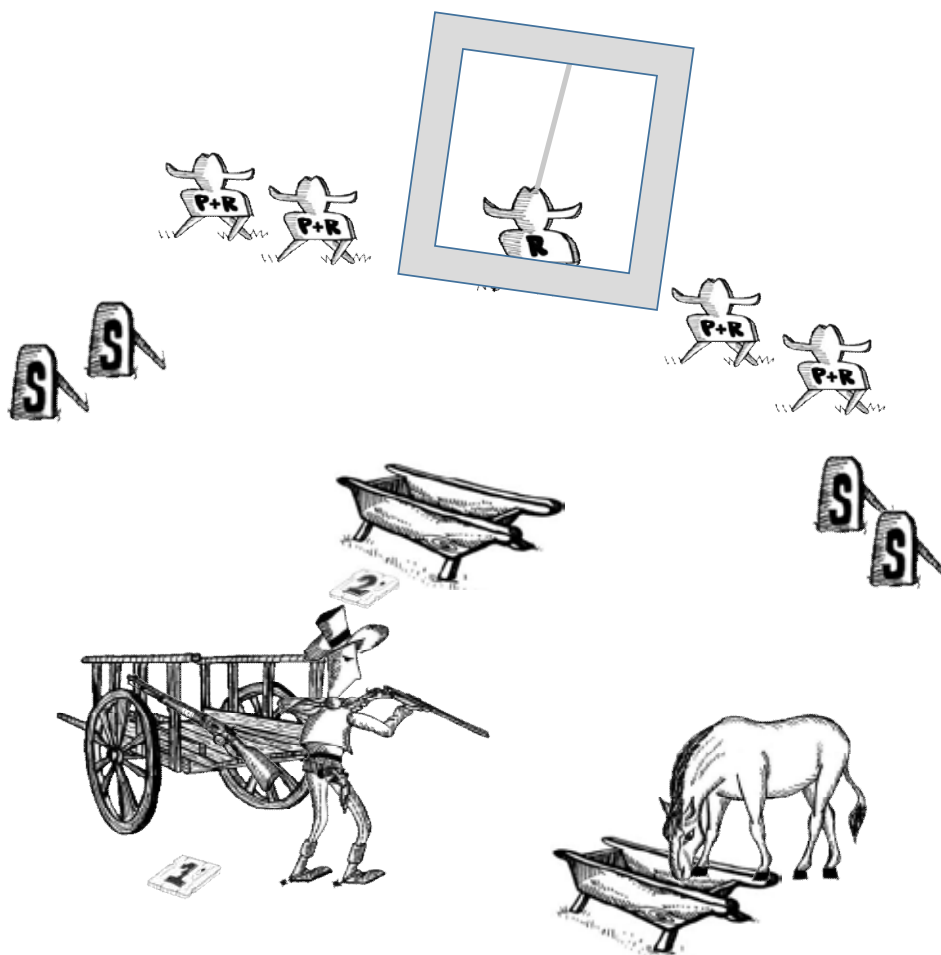
Starting position: na pozici 2, puška port arms. At position 2, rifle port arms.

Sequence: pořadí 2-1-3 nebo 2-3-1. Position sequence is 2-1-3 or 2-3-1.

After the beep: z pozice 2 střílí puškou terče R a P+R stylem Degressive Sweep zleva nebo zprava (1111-222-33-4). Z pozice 3 střílí puškou terče P a P+R podle stejných instrukcí jako pušku. Z pozice 1 střílí brokovnicí terče S libovolně.

From position 2 with rifle engage R and P+R targets in Degressive Sweep starting either end (1111-222-33-4). From position 3 with revolvers engage P and P+R using the same instructions. From position 1 with shotgun engage S targets in any order.

HELL
2023



Revolver/Revolvers 5+5, Puška/Rifle 10, Brokovnice/Shotgun 4+

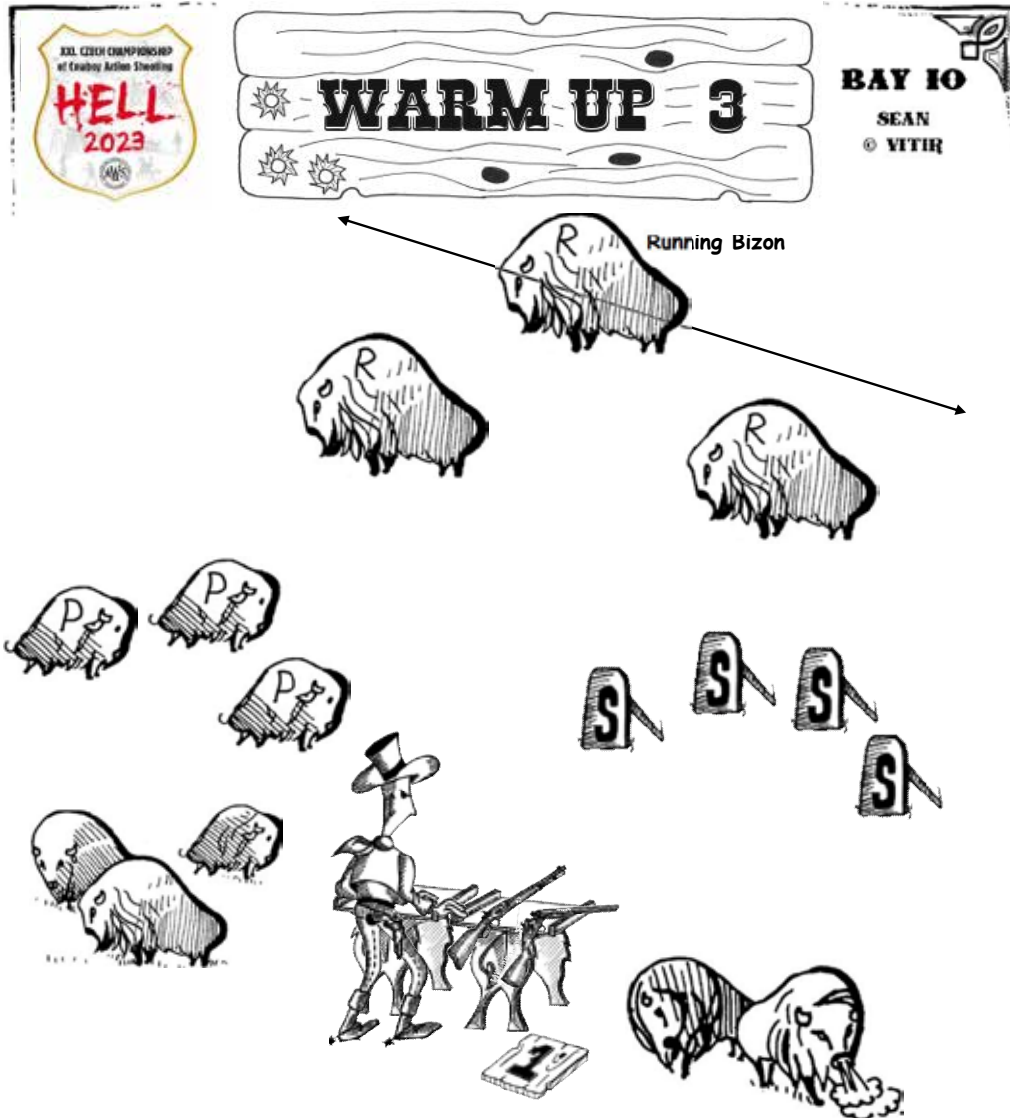
Standing: Revolvery v holstrech, puška na pozici 1. **Revolvers holstered, rifle staged at position 1.**

Starting position: Na pozici 1, brokovnice v obou rukách. **At Position 1, shotgun in both hands.**

Sequence: pořadí pozic 1-2. **Position sequence is 1-2.**

After the beep: z pozice 1 střílí brokovnicí terče S libovolně. Před zahájením puškové sekvence střelec odjistí kyvadlo a z pozice 1 střílí puškou terče P+R a R stylem double tap sweep zleva nebo zprava. Z pozice 2, případně mezi pozicemi 1 a 2 střílí střelec revolvery terče P+R a R podle stejných instrukcí jako pušku.

From position 1 with shotgun engage S targets in any order. Shooter must release swinger before rifle string. From position 1 with rifle engage P+R a R targets in Double tap sweep starting either end. From position 2 or between positions 1 a 2 with revolvers engage P+R and R targets using the same instructions as for rifle.



Revolvery/Revolvers 5+5, Puška/Rifle 10, Brokovnice/ Shotgun 4+

Standing: Všechny zbraně na stole. All weapons staged at table.

Starting position: Na pozici 1, obě dlaně se dotýkají desky stolu. At position 1, both palms touching table.

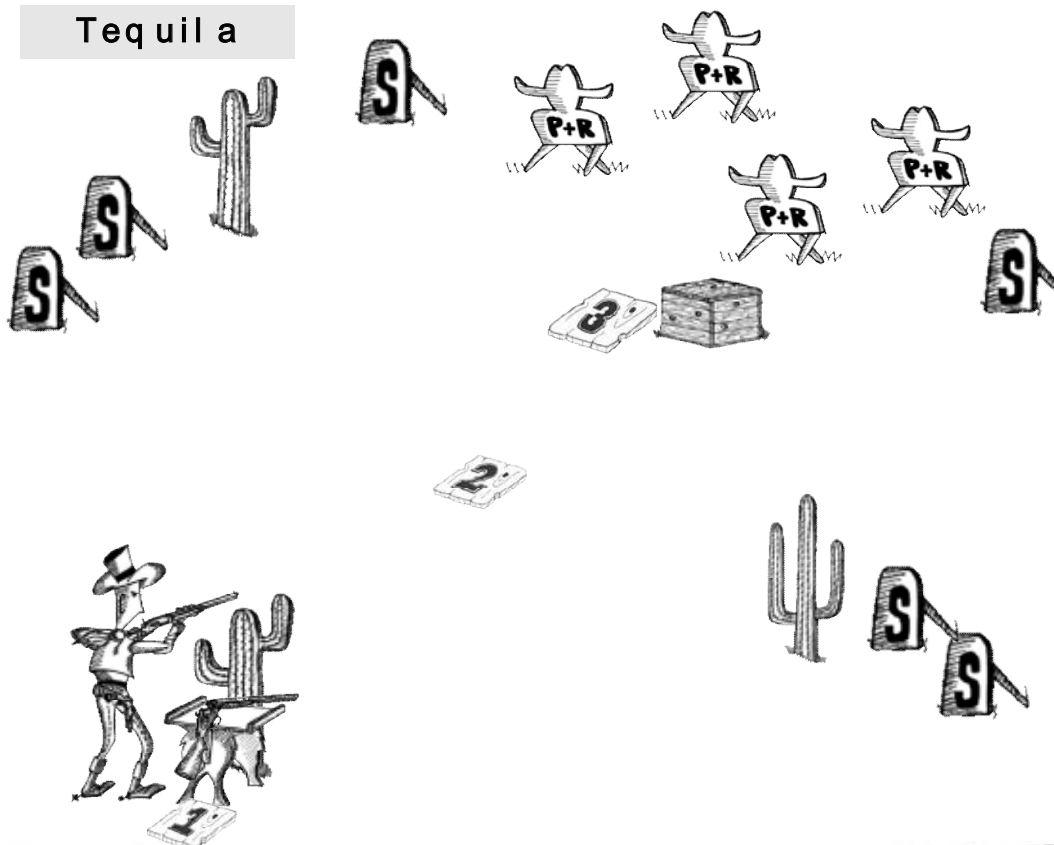
Sequence: pořadí zbraní je libovolné, puška nesmí být poslední. Shooter can start with any gun, rifle mustn't be the last.

After the beep: z pozice 1 zasahuje revolvery terče P tak, aby prostřední terč byl zasažený 6x a krajní terče 2x, po dostřelení je možné revolvery odložit na stůl nebo do holsteru. Před zahájením puškové sekvence střelec musí aktivovat běžícího bizona, puškou střílí na terče R podle stejných instrukcí jako revolvery- běžící bizon musí být zasažený 6x. Z pozice 1 střílí brokovnicí terče S libovolně.

From position 1 with revolvers engage P targets to hit central target 6x and outer targets 2x, after revolver string revolvers can be staged on table or holstered. Before you start the rifle string, running bison must be released. With rifle engage R targets using the same instructions as for revolvers- running bison must be hit 6x. From position 1 with shotgun engage S targets in any order.



Tequila



Revolver/Revolvers 5+5, Puška/Rifle 10, Brokovnice/Shotgun 6+

Standing: Revolvery v holstrech, brokovnice na pozici 1. **Revolvers holstered, shotgun staged at position 1.**

Starting position: Pozice 1, puška v rukách. **At position 1, Rifle in Hands.**

Sequence: Pozice 1-2-3. **Position 1-2-3. When ready say - Tequila?**

After the beep:

Puška / Rifle

Z pozice 1 střílí na terče R stylem Badger Sweep zleva nebo zprava
From Position 1 engage R targets in Badger Sweep starting on either end.

Brokovnice / Shotgun - libovolně / any order - do padnutí / till down

Z každé pozice nebo mezi pozicemi střílí dva nejbližší S terče

Between From each position or between positions engage two nearest targets

Revolvery / Pistols:

Z pozice 3 střílí na terče P stejnou instrukcí jako pro pušku.

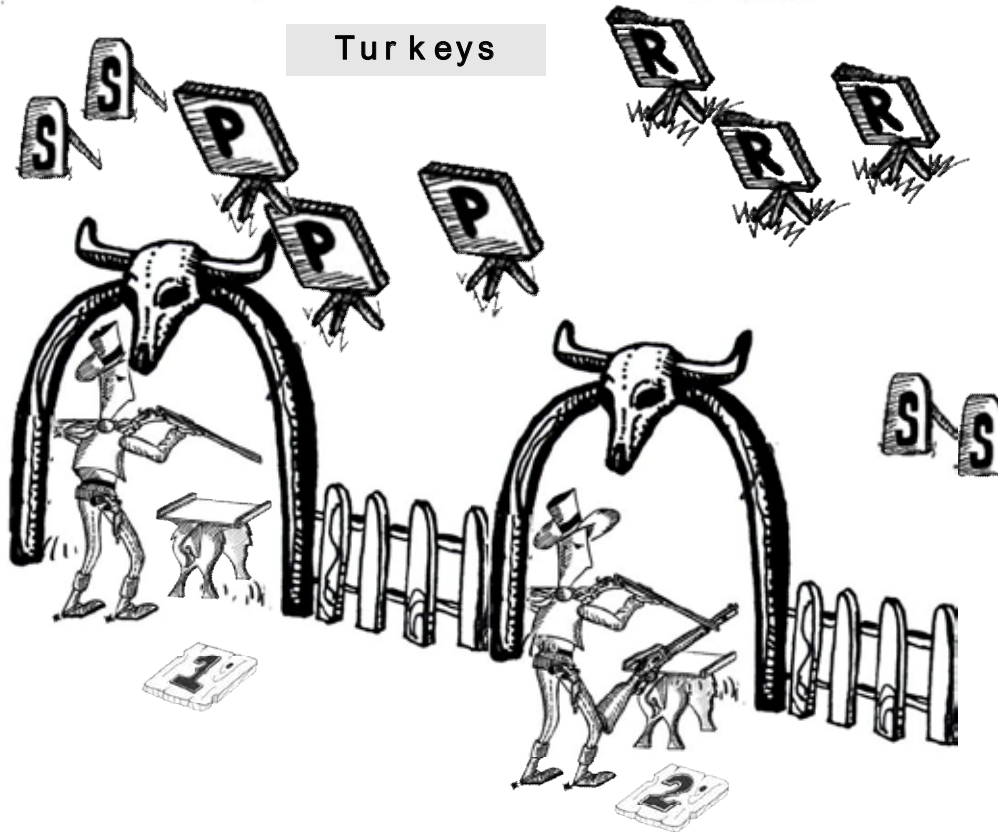
From Position 3 engage P targets in the same instruction as for the Rifle

Badger Sweep

(1;2;3;4;1;2;3;1;2;1)



Turkeys



Revolvery/Revolvers 5+5, Puška/Rifle 10, Brokovnice/Shotgun 4+

Standing: Revolvery v holstrech, puška na pozici 2 Revolvers holstered, rifle staged at position 2.

Starting position: Pozice 1 nebo 2, brokovnice v rukách. Either at position 1 or 2, Shotgun in Hands

Sequence: Sekvence pozic a zbraní zbraní libovolně, ale puška nesmí být poslední/
Positions and guns Sequence - You can shoot positions and guns in any order but rifle must not be the last. When ready say - Krocani / Turkeys!!

After the beep:

Brokovnice / Shotgun - libovolně / any order - do padnutí / till down

Z pozice 1 a 2 střílí 2 terče S

From position 1 and 2 engage 2 shotguns targets

Puška / Rifle

Z pozice 2 střílí na terče R stylem Fibonacci Sweep zleva nebo zprava

From Position 2 engage R targets in Fibonacci Sweep starting on either's end.

Revolvery / Pistols:

Z pozice 1 střílí na terče P stejnou instrukcí jako pro pušku.

From Position 1 engage P targets in the same instruction as for the Rifle

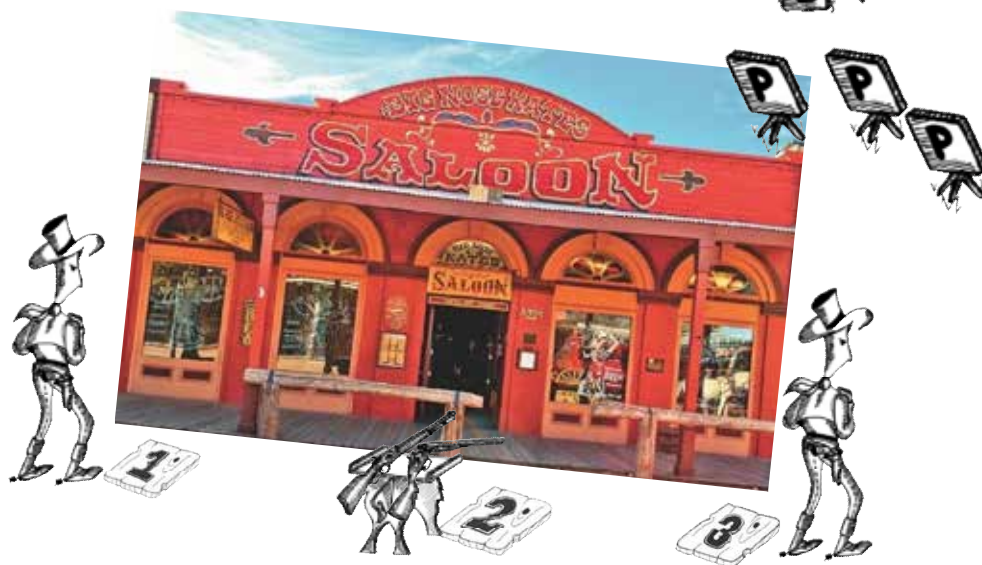
Fibonacci Sweep

(1;1;2;2;2;3;3;3;3)

HELL
2023



big nose kat es saloon



Revolver/Revolvers 5+5, Puška/Rifle 10, Brokovnice/Shotgun 2+

Standing: Revolvery v holstrech, puška a brokovnice na pozici 2. **Revolvers holstered, borh rifl and shotgun staged at position 2.**

Starting position: Pozice 1 nebo 3, Klobouk na prsou **At position 1 or 3, The hat on the chest.**

Sequence: Pozice 1-2-3 / 3-2-1. **Position 1-2-3 / 3-2-1. When ready say - Panák Nosaté Kate / One Shot for Big Nose Kates !**

After the beep:

1. Revolver / 1. Pistols:
Z pozice 1 střílí na terče P stylem Sasie Sue Sweep
From Position 1 engage P targets in Sassie Sue Sweep

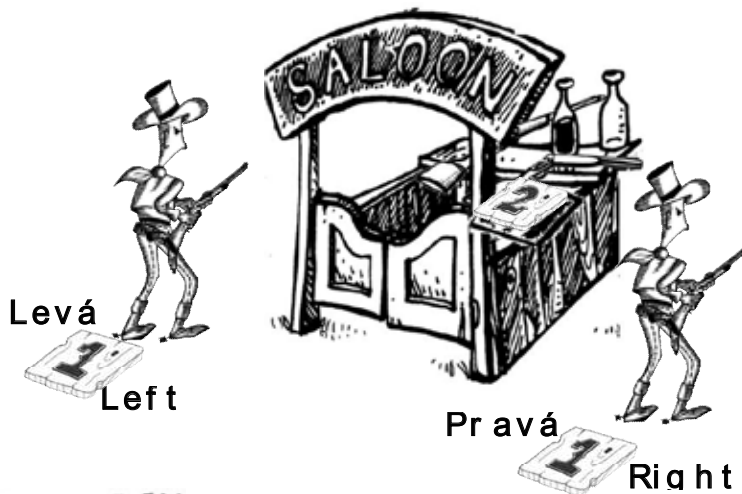
Puška / Rifle
Z pozice 2 střílí na terče R stylem 2 x Sassie Sue Sweep zleva nebo zprava
From Position 1 engage 2 x R targets in Sassie Sue Sweep starting on eithers end.

Brokovnice / Shotgun - libovolně / any order - do padnutí / till down
Z pozice 2 střílí na dva terče S.
From position 2 engage 2 S targets

2. Revolver / 2. Pistols:
Z pozice 3 střílí na terče P stylem Sasie Sue Sweep
From Position 3 engage P targets in Sassie Sue Sweep

Sassie Sue Sweep
(2;1;2;3;2)

Notes
Guns Sequens is P-R-S-P / P-S-R-P



Revolvery/Revolvers 5+5+1, Puška/Rifle 10, Brokovnice/Shotgun 4+

Standing: Revolvery v holstrech, brokovnice na pozici 2. Revolvers holstered, shotgun staged at position 2.

Starting position: Pozice 1, puška v ponosu. At position 1, Rifle Port Arms.

Sequence: Pozice 1L-2 / 1P-2. Position 1L-2 / 1R-2. Pořadí zbraní / Gun sequence - R-P-S.

When ready say - To už stačilo! / That's enough!

After the beep:

Puška / Rifle

Z pozice 1 střílí na terče R stylem Degresive Sweep zleva nebo zprava. Odkládá na pozici 2.

From Position 1 engage R targets in Degresive Sweep starting on either's end. Put at pos. 2

Revolvery / Pistols:

Z pozice 2 střílí na terče P stejnou instrukcí jako pro pušku.

From Position 2 engage P targets in the same instruction as for the Rifle

Bonus: Pak nabije jeden náboj. Then reload one cartridge

Střílí na terč B, zásah minus 7 s, miss se nepenalizuje

Engage target B, hit means minus 7 s, miss is not penalized

Brokovnice / Shotgun - libovolně / any order - do padnutí / till down

Z pozice 2 střílí čtyři terče S.

From position 2 engage four S targets

Degresive Sweep

(1;1;1;1;2;2;2;3;3;4)

HELL
2023



Revolver/Revolvers 5+5, Puška/Rifle 10, Brokovnice/Shotgun 4+

Standing: Revolvery v holstrech, puška a brokovnice na pozici. **Revolvers holstered, rifle and shotgun staged at position 2.**

Starting position: Pozice 1, rukou ukazuje na následnou pozici. **At position 1, hand points to next position.**

Sequence: Pozice 1-2-3 / 1-3-2. **Position 1-2-3 / 1-3-2.** Puška nemůže být poslední / **Rifle must not be the last. When ready say - Otevři ten trezor! / Open the safe!**

After the beep:

Puška / Rifle

Z pozice 2 střílí na terče R stylem John Wayne Sweep zleva nebo zprava
From Position 2 engage R targets in John Wayne Sweep starting on either end.

Brokovnice / Shotgun - libovolně / any order - do padnutí / till down

Z pozice 2 anebo mezi pozicemi 2 a 3 střílí na terče S.

From position 2 and / or between position 2 and 3 engage S targets.

Revolvery / Pisto's:

Z pozice 3 střílí na terče P stejnou instrukcí jako pro pušku.

From Position 3 engage P targets in the same instruction as for the Rifle.

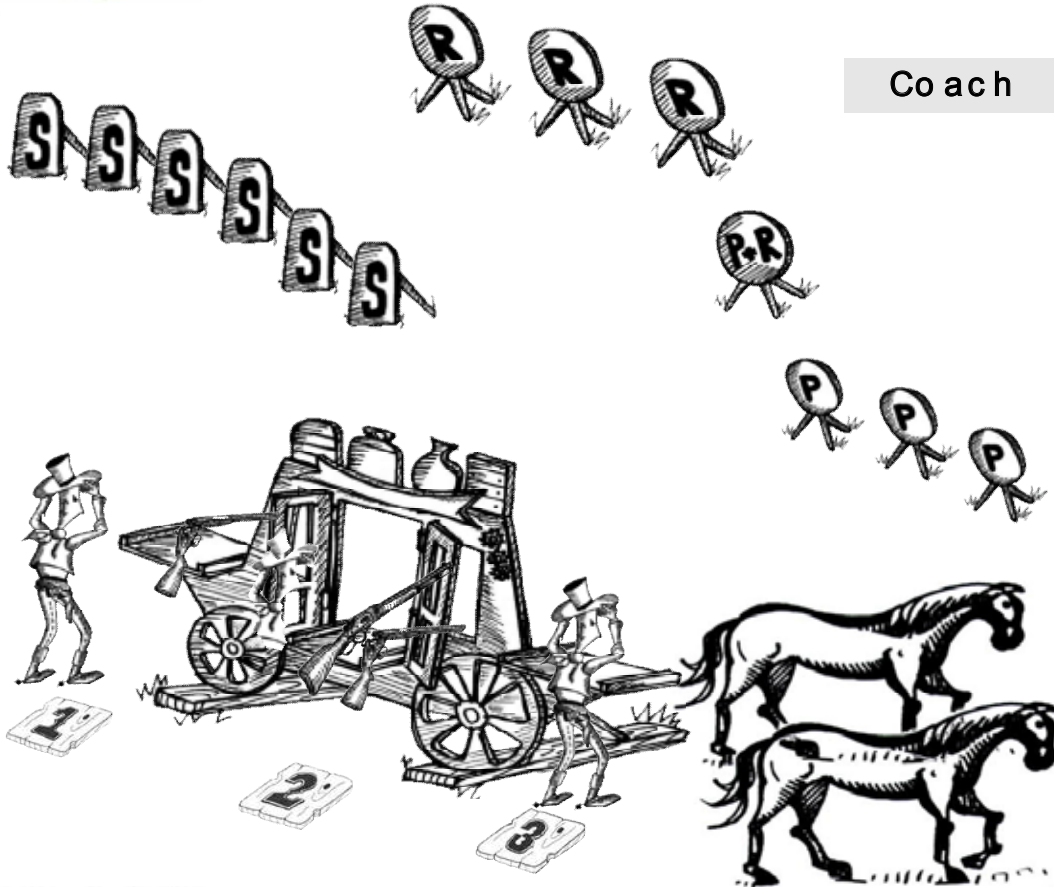
John Wayne Sweep

(1;2;3;3;2;1;1;2;3;3)



BAY 6
COLBERT
© VITIR

Coach



Revolver/Revolvers 5+5 Puška/Rifle 10, Brokovnice/Shotgun 6+

Standing: Revolvery v holstrech, brokovnice na jakékoliv pozici, puška na pozici 2. Revolvers holstered, shotgun staged at any position, rifle at position 2.

Starting position: Jakákoliv pozice, ruce na klobouku. Any position, hands touching the hat

Sequence: pořadí pozic libovolné, puška nesmí být poslední. Position sequence any guns order, but the rifle must not be the last. When ready say - Hey Couchman, be ready!

After the beep:

Revolvery / Pistols:

Z pozice 3 střílí na tři terče P na každý třikrát, terč P/R jednou libovolně.

From Position 3 engage three P targets each three times, target P/R once any order.

Puška / Rifle

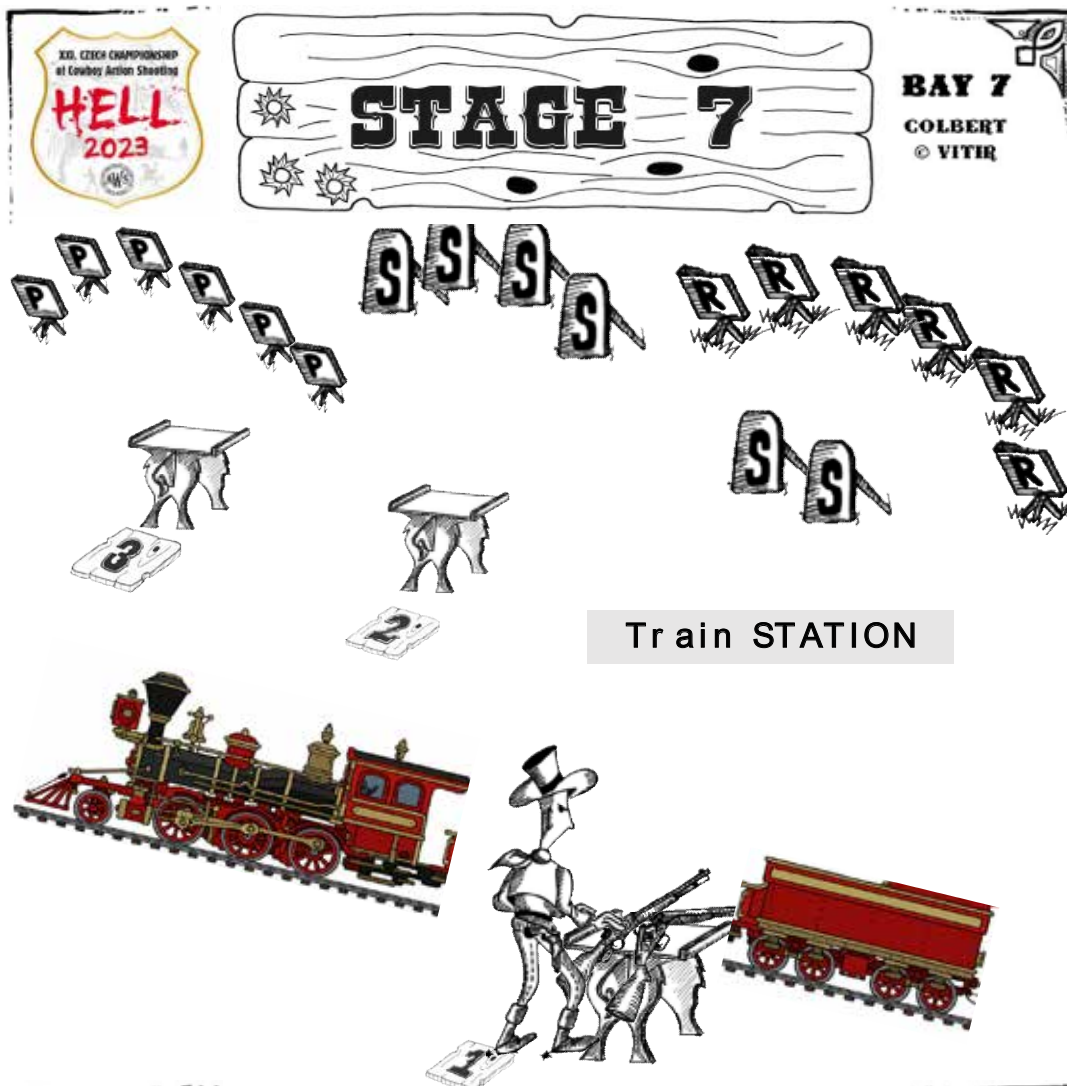
Z pozice 2 střílí na tři terče R na každý třikrát, terč P/R jednou libovolně.

From Position 2 engage three R targets each three times, target P/R once any order.

Brokovnice / Shotgun - libovolně / any order - do padnutí / till down

Z pozice 1 střílí na šest terčů S.

From Position 1 engage six S targets.



Train STATION

Revolvery/Revolvers 5+5, Puška/Rifle 10, Brokovnice/Shotgun 6+

Standing: Revolvery v holstrech, puška a brokovnice na pozici 1. **Revolvers holstered, rifle and shotgun staged at position 1.**

Starting position: Pozice 1, ruce se dotýkají stolu. **At position 1, hands touche table.**

Sequence: Pozice 1-2-3. **Position 1-2-3. When ready say - Už je 3:15? / Is it quarter past three?**

After the beep:

Puška / Rifle

Z pozice 1 střílí na terče R stylem Shadows Sweep zleva nebo zprava
From Position 1 engage R targets in Shadows Sweep starting on either end.

Brokovnice / Shotgun - libovolně / any order - do padnutí / till down

Mezi pozicemi 1 a 2 střílí na dva pravé terče S a z pozice 2 nebo mezi 2 a 3 čtyři terče S.

Between Position 1 and 2 engage two S targets and from position 2 or between 2 and 3 any four S targets.

Revolvery / Pistols:

Z pozice 3 střílí na terče P stejnou instrukcí jako pro pušku.

From Position 3 engage P targets in the same instruction as for the Rifle

Shadows Sweep

(1;1;1;2;3;4;5;6;6;6)



Revolver/Revolvers 5+5, Puška/Rifle 10, Brokovnice/Shotgun 6+

Standing: Revolvery v holstrech, puška a brokovnice na pozici 1. **Revolvers holstered, rifle and shotgun at position 1.**

Starting position: Na pozici 1, ruce na prsou.. **At position 1, hands on the chest.**

Sequence: pořadí pozic 1-2-3, pořadí zbraní - Puška-brokovnice, revolvery-brokovnice, brokovnice. **Position sequence is 1-2-3, Guns sequence is Rifle-Shotgun, Pistols-Shotgun, Shotgun. When ready say - Knock Down!**

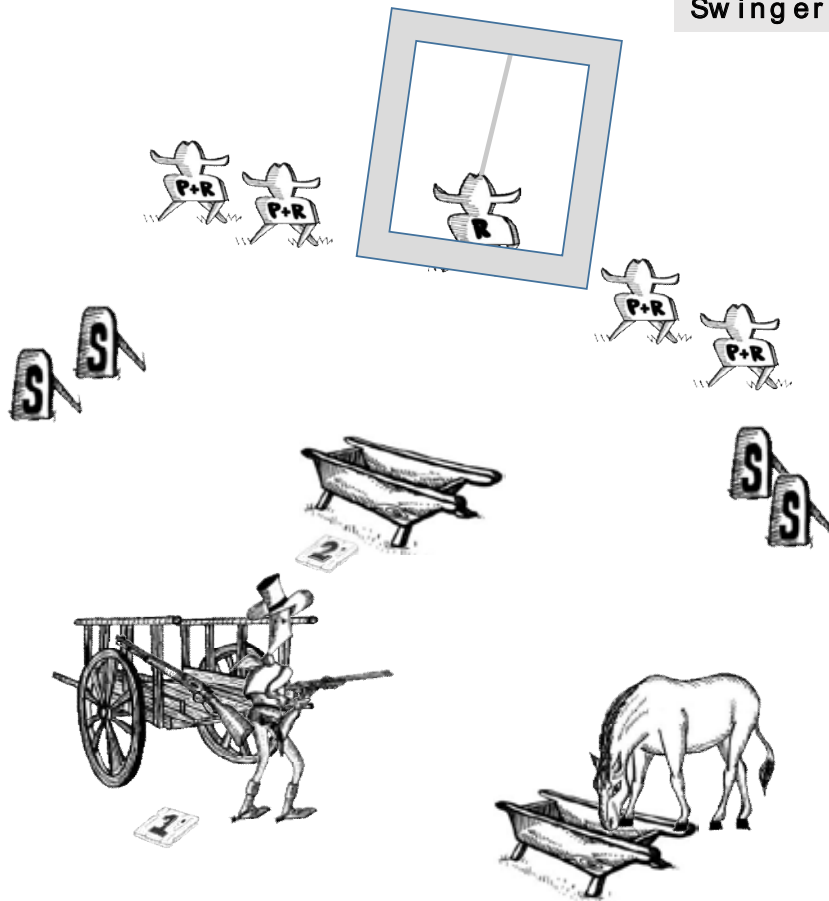
After the beep:
Puška / Rifle
 Z pozice 1 střílí na padací terče R libovolně.
 From Position 1 engage R knock down targets in any order

Revolvery / Pistols:
 Z pozice 2 střílí na padací terče P libovolně.
 From Position 2 engage P knock down targets in any order

Brokovnice / Shotgun - libovolně / any order - do padnutí / till down
 Z každé pozice - 1, 2 a 3 - střílí vždy 2 terče S, pak stojící padací terče.
 From each Position 1, 2 and 3 engage always two S targets,
 and then standing knock down targets



Swinger



Revolver/Revolvers 5+5, Puška/Rifle 10, Brokovnice/Shotgun 4+

Standing: Revolvery v holstrech, puška na pozici 1. Revolvers holstered, rifle staged at position 1.

Starting position: Na pozici 1, brokovnice v ponosu. At position 1, shotgun Port Arms.

Sequence: pořadí pozic 1-2. Position sequence is 1-2. When ready say - Ha - kyvadlo! / Wow - Swinger!

After the beep:

Brokovnice / Shotgun - libovolně / any order - do padnutí / till down

Z pozice 1 střílí čtyři terče S.
From Position 1 engage four S targets.

Puška / Rifle - před střelbou odjistí kyvadlo / before shooting release the Swinger

Z pozice 1 střílí na terče P/R a R terč stylem Desperado Sweep zleva nebo zprava
From Position 1 engage P/R and R targets in Desperado Sweep starting on either end.

Revolver / Pistols:

Z pozice 2 střílí na terče P/R stylem 1-4-4-1 libovolně

From Position 2 engage P/R targets in 1-4-4-1 any order.

Desperado Sweep
(1;2;2;3;3;3;3;4;4;5)

1-4-4-1 any order
(1x1;4x2;4x3;1x4)



Revolver/Revolvers 5+5, Puška/Rifle 10, Brokovnice/ Shotgun 4+

Standing: Revolvery v holstrech, puška na pozici 1. Revolvers holstered, rifle staged at position 1.

Starting position: Na pozici 1, Revolver(s) míří na terč. At position 1, Pistol(s) aiming to targets.

Sequence: pořadí zbraní je revolvery - puška - brokovnice. Guns order is Pistols - Rifle - Shotgun. When ready say - Games!

After the beep:

Revolvery / Pistols:

Z pozice 1 střílí na tři terče P stylem Kansas City Sweep zleva nebo zprava.
From Position 1 engage three P in Kansas City Sweep starting from either end.

Puška / Rifle - před střelbou spustí Bizona / Before Shooting start running Bison

Z pozice 1 střílí na terč R, Bizon, terč R stylem Kansas City Sweep zleva nebo zprava
From Position 1 engage R target, Bison, R target in Kansas City Sweep starting either end.

Brokovnice / Shotgun - libovolně / any order - do padnutí / till down

Z pozice 1 střílí na čtyři terče S.
From Position 1 engage four S targets.

Note

Běžící Bizon je terč číslo 2.

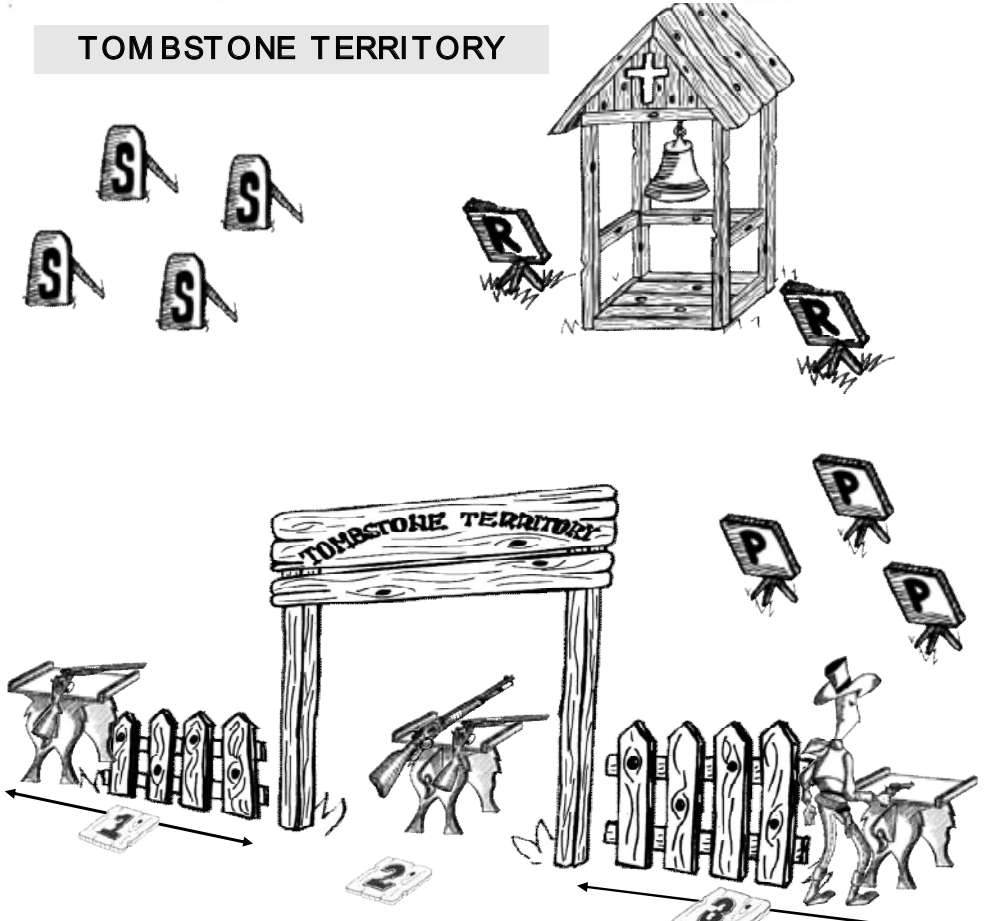
Running Bison is Target No.2.

Kansas City Sweep

(1:1;2:2;3:3;2:2;1:1)



TOMBSTONE TERRITORY



Revolvery/Revolvers 5+5, Puška/Rifle 10, Brokovnice/Shotgun 4+

Standing: Revolvery v holstrech, puška na pozici 2, brokovnice na pozici 1 nebo 2. **Revolvers holstered, rifle staged at position 2, shotgun staged at position 1 or 2.**

Starting position: pozice 3, ruce se dotýkají revolverů. **At position 3, hands touche pistols.**

Sequence: pořadí pozic 3-2-1. **Position sequence is 3-2-1. When ready say - Give Up!**

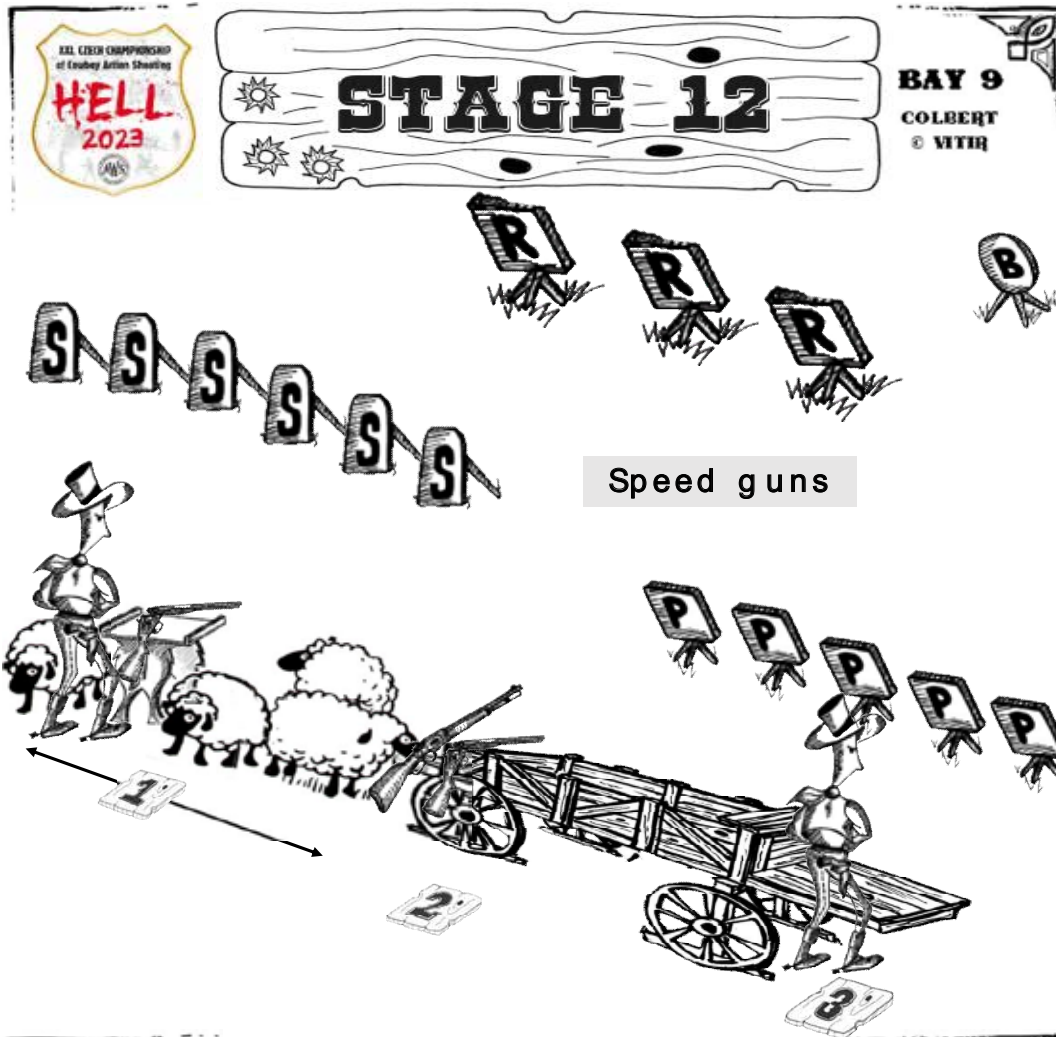
After the beep:
Revolvery / Pistols:
 Z pozice 3 střílí na čtyři terče P stylem Blondy Sweep zleva nebo zprava.
From Position 3 engage four P in Blondy Sweep starting from either end.

Puška / Rifle
 Z pozice 2 střílí na terče R a zvon stylem Joe Loco Sweep zleva nebo zprava.
From Position 2 engage R targets and Bell in Joe Loco Sweep starting from either end.

Brokovnice / Shotgun - libovolně / any order - do padnutí / till down
 Z pozice 1 střílí na čtyři terče S.
From Position 1 engage four S targets.

Blondy Sweep
(2;1;1;2;3;3;2;1;2;3)

Joe Loco Sweep
(Bell;R1;R1;Bell;R2;R2;Bell;R1;Bell;R2)



Revolver/Revolvers 5+5, Puška/Rifle 10+1, Brokovnice/Shotgun 6+

Standing: Revolvery v holstrech, puška na pozici 2, brokovnice na pozici 1 nebo 2. Revolvers holstered, rifle staged at position 2, shotgun at position 1 or 2.

Starting position: pozice 1 nebo 3, ruce na sponě. At position 1 or 3, hands on the buckle.

Sequence: pořadí pozic 1-2-3 nebo 3-2-1. Position sequence is 1-2-3 or 3-2-1. When ready say - Faster than Fast?

After the beep:

Revolvery / Pistols:

Z pozice 3 střílí na pět terčů P stylem Bison Sweep zleva nebo zprava.
From Position 3 engage five P targets in Bison Sweep starting from either end.

Puška / Rifle

Z pozice 2 střílí na terče R 2 x stylem Arkansas Shuffle zleva nebo zprava, dirty sweep je možný.
From Position 2 engage 2x R targets in Arkansas Shuffle starting either end, dirty is allowed.

Bonus: Pak nabije jeden náboj. Then reload one cartridge

Střílí na terč B, zásah mínus 7 s, miss se nepenalizuje

Engage target B, hit means minus 7 s, miss is not penalized

Brokovnice / Shotgun - libovolně / any order - do padnutí / till down

Z pozice 1 střílí na šest terčů S.

From Position 1 engage six S targets.

Bison Sweep

(1:1;2:3;3:3;3:4;5:5)

Arkansas Shuffle

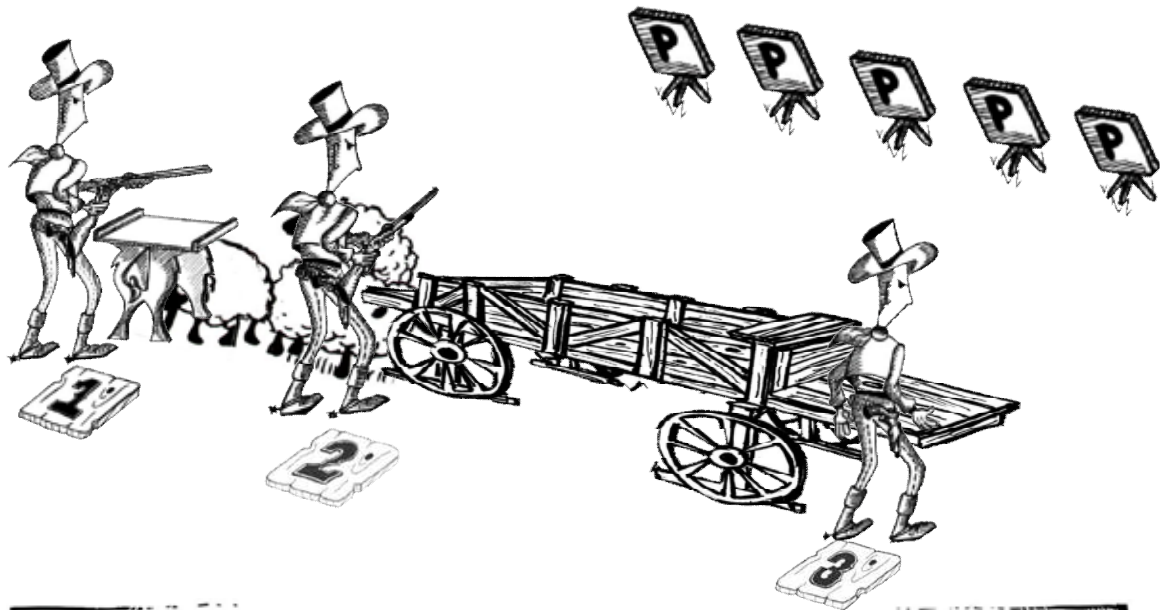
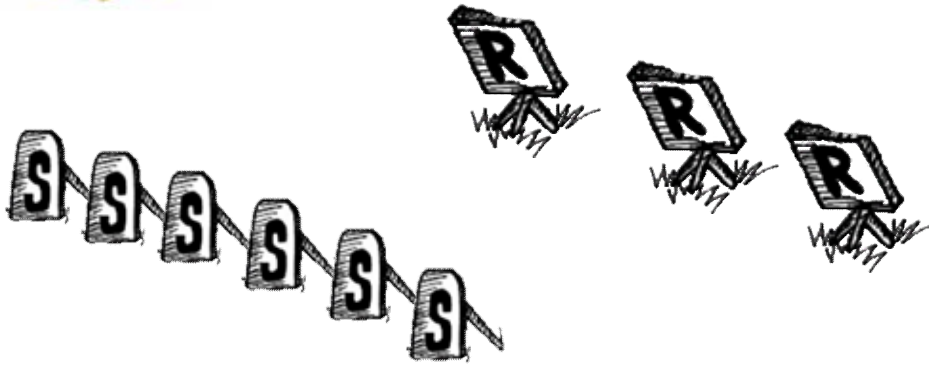
(1:1;2:3:3)

HELL
2023



SPEED GUNS CAS

BAY 9
COLBERT
© VITIR



Pistols 5+5, Rifle 9, Shotgun 6+

Standing: Pistols holstered, shotgun port arms, rifle port arms

Starting position: pistols: hand(s) touching revolver(s), rifle: port arms, shotgun: port arms.

Procedure:

Pistols - from position 1, engage the P targets in Double Tap sweep starting from either end.

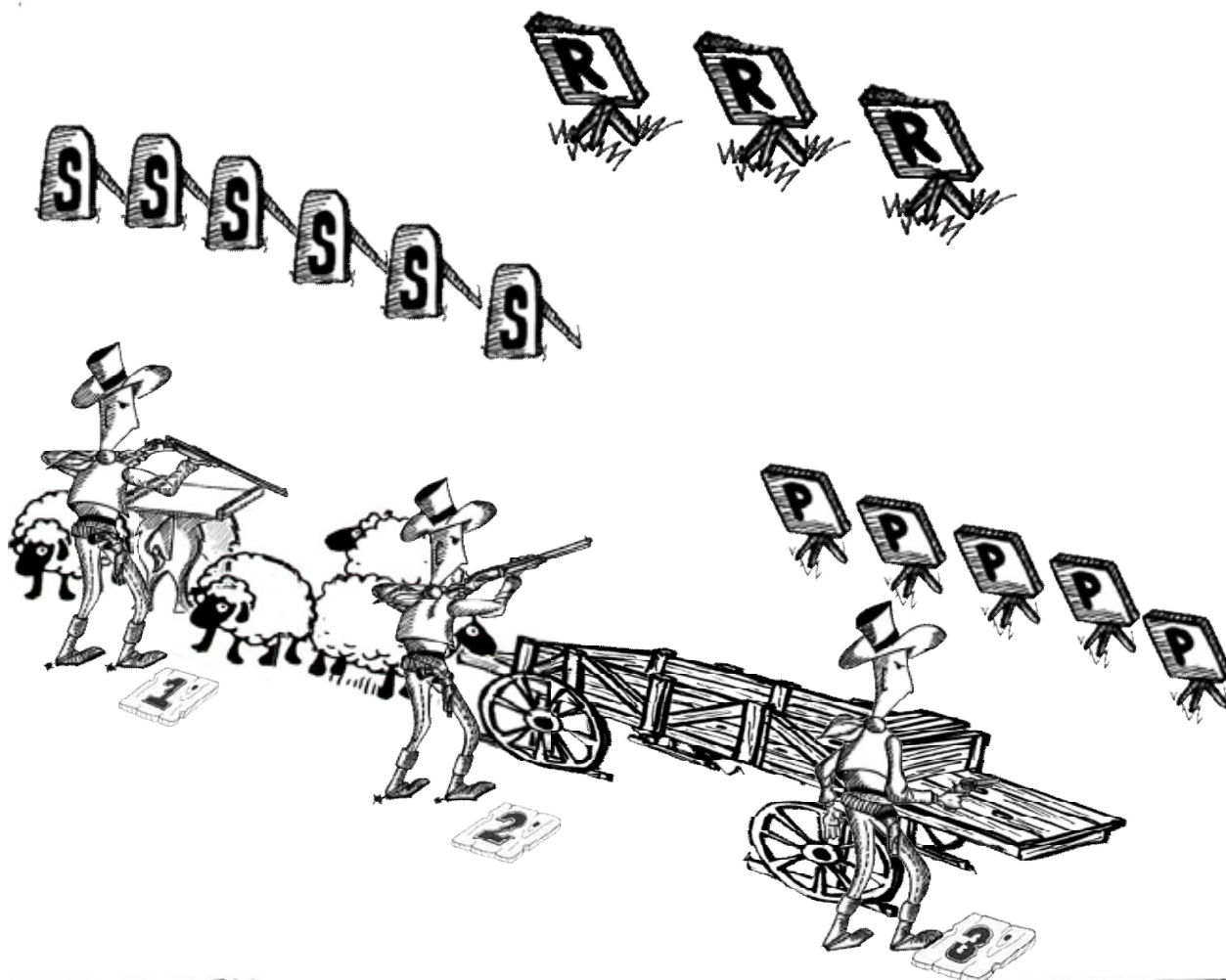
Rifle - from position 2, engage R targets in Triple Tap sweep starting from either end.

Shotgun - from position 1, engage S targets in any order.



TEAM MATCH

BAY 9

 SEAN
© VITIR


Revolver/Revolvers 5+5, Puška/Rifle 9, Brokovnice/Shotgun 6+

Standing: Střelec 1 s revolverem(ry) mířícím(i) na terč na pozici 1, Střelec 2 s puškou v obou rukách na pozici 2, Střelec 3 s brokovnicí v obou rukách na pozici 3. Shooter 1 with revolver(s) aiming to targets at position 1, Shooter 2 with rifle in both hands at position 2, Shooter 3 with shotgun in both hands at position 3.

After the beep: po signálu střelec 1 střílí revolversy terče P stylem Double Tap, po poslední ráně zazvoní. Po zazvonění pokračuje střelec 2 a střílí puškou terče R stylem Triple Tap a po poslední ráně zazvoní. Po zazvonění střelec 3 střílí brokovnicí terče S libovolně.

Shooter 1 with revolvers engages targets P in Double Tap sweep and then rings the bell.

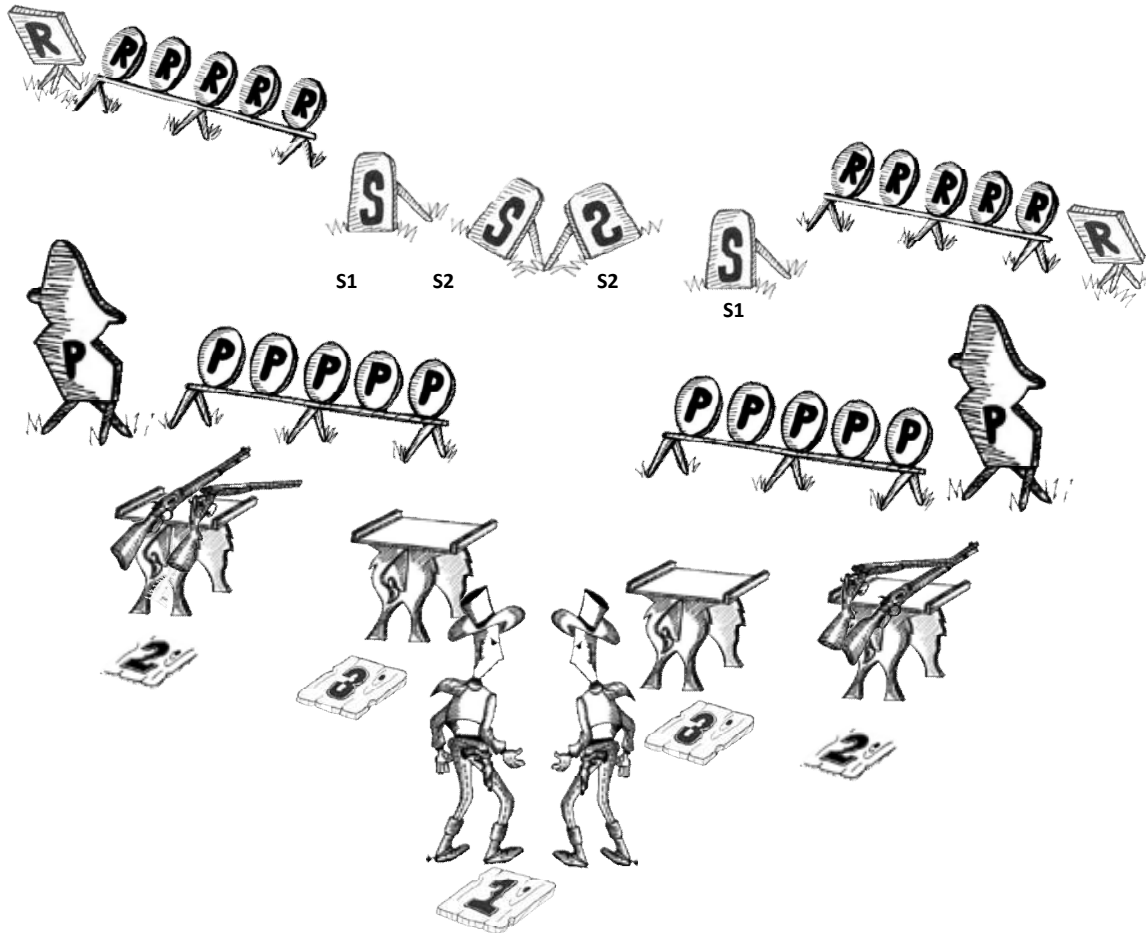
After the ring Shooter 2 with the rifle engages R targets in Triple Tap sweep and rings the bell. After the ring Shooter 3 with the shotgun engages S targets in any order.



TOP GUN

BAY 12

SEAN
© VITIR



Pistols 5+5, Rifle 10, Shotgun 2+

Standing: Pistols on the table at position 2, rifle at position 2, shotgun at position 2.

Starting position: At position 1, shooters holding each other's hands.

Procedure: After BEEP each shooter moves to his position 2 and with the revolvers alternate between fixed target P and P knock down targets. Empty revolvers are staged on the table. With the rifle engages R knock down targets in any order. From position 2 with the shotgun engage all R knock downs still standing and hit fixed R for each missed P targets. THEN move to position 3 and hit S1 and S2. Winner is the one whose S2 target ends up on the bottom.

SHOOTER'S SCORESHEET

HLAVNÍ ZÁVOD/MAIN MATCH						
stage	čas time	misses	preocedura procedure	penalizace penalization	bonus	celkový čas final time
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						



WARM UP						
stage	čas time	misses	preocedura procedure	penalizace penalization	bonus	celkový čas final time
1						
2						
3						



WILD BUNCH						
stage	čas time	misses	preocedura procedure	penalizace penalization	bonus	celkový čas final time
1						
2						
3						
4						
5						
6						

IX. TATANKA CAMP 2023

24. 8. - 27. 8. 2023



PROGRAM

Čtvrtek 24. 8. 2023

16,00 Otevření kempu

Pátek 25. 8. 2023

9,30 – 11,00 Registrace

11,00 – 13,00 Czech Record

12,30 – 13,00 Oběd

13,00 – 15,00 Wild Bunch 3 stages

16,00 – 18,00 Warm Up 3 stages

19,00 Vyhlášení výsledků

19,30 Večeře

Sobota 26. 8. 2023

8,30 – 9,30 Registrace

10,00 – 14,30 Hlavní závod 6 stages

14,30 – 15,30 Oběd

15,30 – 17,00 Long Range + Steel Bison

18,00 Vyhlášení výsledků

19,00 Večeře

Neděle 27. 8. 2023

9,00 – 12,00 Opakovací školení RO 1

12,00 Ukončení kempu

Další informace na: www.aws-czech.cz

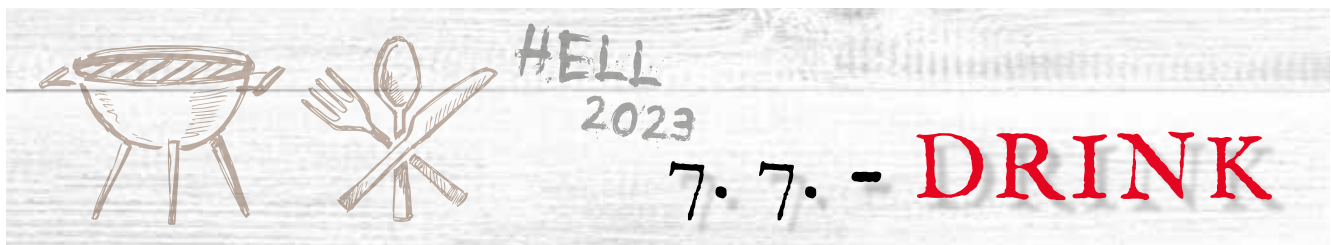
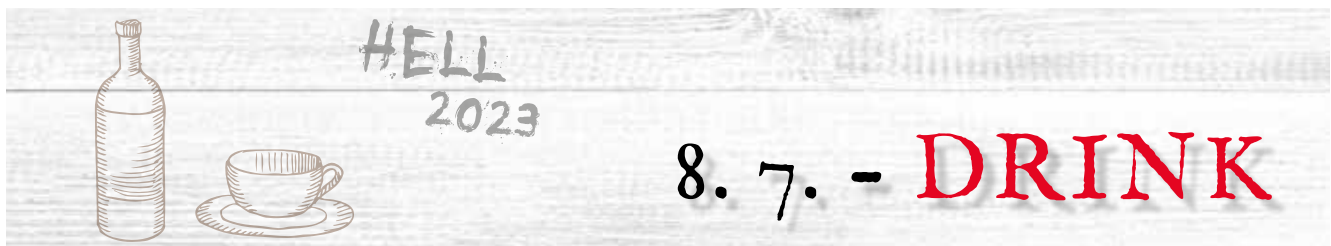
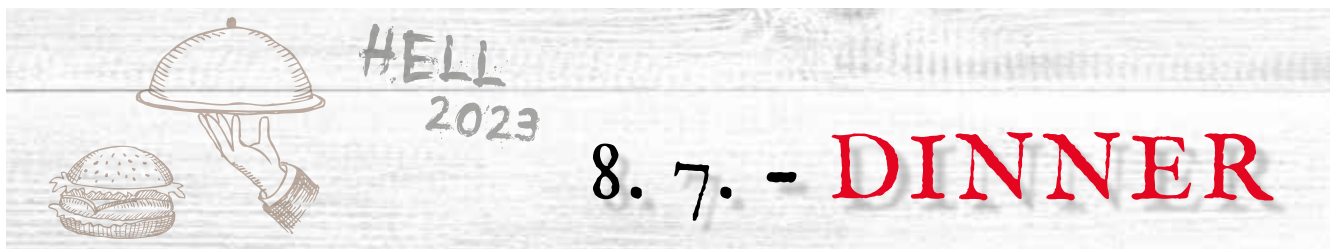


UPOZORNĚNÍ

Sledujte prosím informace na nástěnce u bistra.
Z organizačních důvodů může dojít ke změnám časů uvedených v programu.

NOTE

Please monitor the main information board (at canteen) for updates.
There can be changes to the original schedule driven by the actual situation.



HELL
2023

ZÁVODY AWS V ROCE 2023:

25. – 27. 8.	Tatanka Camp – Memoriál Big Bizona	Pelhřimov
16. 9.	Honácký podzim	Prostějov
23. 9.	Souboj u O.K.Corral	Pelhřimov
2. 12.	Mikulášský western	Lišov

Více na: www.aws-czech.cz



HELL
2023

Děkujeme všem střelcům za účast na závodě HELL XXI.
Těšíme se na setkání na dalších závodech v roce 2023 a především také na závodě HELL XXII. v roce 2024.
Všem přejeme šťastný návrat domů.

ORGANIZAČNÍ TÝM HELL

We thank you all for coming to HELL XXI.
We are looking forward to see you again on other 2023 matches and especially next year on HELL XXII.
We wish you safe journey home.

HELL ORGANIZERS



POZVÁNKA NA VALNOU HROMADU



Valná hromada AWS se uskuteční

dne **23. 9. 2023** od 9,00 hodin

na střelnici SSK Pelhřimov (před závodem Souboj u O.K. Corral).



**Asociace Westernových
Střelců, spolek**



AWS Test



**Bund Deutscher
Sportschützen 1975 e.V**



CAS Austria



Clubs



**Dutch Western Shooting
Association**



**Landessportleiter Western
IV6 Hessen**



Les Marquis



**Magyar Western Lövész
Szakág**



**Polskie Stowarzyszenie
Strzelectwa Westernowego**



Red Mountain Ranch



Rio Grande Valley Vaqueros



Saxony Cowboys



**Slovenská asociácia
westernovej strel'by**



**SWSS South West Shooting
Society e.V.**



**The Armed Brotherhood of
Bear Valley**



HELL
2023